

КУЛЬТУРА

ШТОТЫДНЁВАЯ ГРАМАДСКА-АСВЕТНІЦКАЯ ГАЗЕТА № 10 (272) 15—21 сакавіка 1997 г. — КОШТ 2000 РУБ

ДЫСКУТУЕ • ПРЭЗЕНТУЕ • РАЗВАЖАЕ



Фота Генадзя ЖЫНКОВА
Калаж Наталлі ОВАД



**“Руканісы
не гараць” —
сцвярджае
наша новая
рубрыка
“Трыбуна” Л”
і яе аўтар.
Стар. 8-9.**

Чытайце і
выпісвайце
“Культуру”,
і яна стане
Вашай надзейнай
спадарожніцай,
сяброўкай і
дарадчыцай
у імклівым
віры жыцця!
Падпісны індэкс
“Культуры” —
63875,
кошт на месяц —
7 тысяч рублёў,
на тры месяцы —
21 тысяча рублёў.

Чарговыя страсці па каралю страсянулі “каралеўскі” тэатр! “А хто ж будзе кіраваць тру пай?” — і сапраўды далёка не рытарычнае пытанне Нормана-Касцюмера прагучала ў гэты вечар з “каранаванай” сцэны. Крытыкам ад тэатра яшчэ доўга будзе мроіцца здань караля — бацькі шматаблічных гамлетаў...

І ўсё ж у тэатральным свеце Беларусі адбылася доўгачаканая падзея: вядомы творчы дуэт Пінігін — Марголін “апанулі” прэм’ерай “Касцюмера” паводле п’есы Рональда Харвуда не толькі знакаміты тэатр... Дарэчы, наш акадэмічны нібы знаходзіцца ў летаргічным сне і перыядычна “прачынаецца” ад прэм’ерных авацый, як гэта было з мінулай бліскавай пастаноўкай Аляксандра Савіцкага

“Смерць Кандзіда Тарэлкіна”. Шкада толькі, што ніводны з названых спектакляў так і не патрапіў на галоўны тэатральны фестываль краіны “Маладзечанскую сакавіцу-97”, які адкрыўся ўчора. Урэшце, сёлетніх адметных прэм’ер сталічных і абласных тэатраў госці фесту ў Маладзечне не ўбачаць. Далібог, гэта не толькі не каралеўскі, але нават і не прафесійны ход.

Што тычыцца “Касцюмера”, дык мы, у сваю чаргу, узяўшы на сябе функцыі галоўнага героя спектакля, вырашылі “апануць” рэжысёра-пастаноўшчыка Мікалая Пінігіна (на здымку) у каралеўскую мантыю.

“Віват, кароль, віват!”

“К”

КУЛЬТУРА

ДЫСКУСІЯ ПРЭЗЕНТУЕ РАЗВАЖАЕ

“Я люблю балет” — чутліва-сентыментальнае гэта прызнанне кожную вясну апошнія пяць гадоў мільягала на афішах Мінска. Дзе-нідзе нават “Я кахаю балет” — ці то ад багацця пачуццяў, ці то ад недасканаласці ведання моўных нюансаў. Так называўся фестываль балета, які праводзіў Беларускі харэаграфічны каледж разам са “старэйшым братам” — Нацыянальным тэатрам балета. “Сталенне” фестывалю адбывалася па вельмі крутой узыходзячай. Калі першы абышоўся амаль што разгорнутым справаздачным канцэртм выхаванцаў вучылішча, то апошні, юбілейны — гэта ўжо быў цэлы комплекс мерапрыемстваў, у якім знайшлі месца і свежыя прэм’еры нашых труп, і цікавыя спектаклі запрошаных з-за мяжы артыстаў. У рамках фестывалю адбываліся таксама тэатрычныя семінары, майстар-класы — тое, што ў іншых творчых колах на бамондавым слэнгу завецца “тусоўка”, а на самой справе і з’яўлялася святкам харэаграфічнага мастацтва.

У гэтым годзе свята не будзе. Натуральнае пытанне “Што здарылася?” прывяло да Людмілы Фёдарайны Каробкінай, дырэктара харэаграфічнага каледжа, якая ўсе пяць гадоў была “душой і сэрцам” фестывалю.

— Казаць, што здарылася нешта асаблівае, нельга. Я адчула, што гэта нікому не патрэбна, нават тым, хто абавязаны культуру апекаваць.

— Можна зразумець, што падрыхтоўка і правядзенне на належным узроўні фестывалю ўласнымі сіламі і на энтузіязме становіцца немагчымым, ці не так?

— Фестываль ніколі не праводзіўся толькі “на энтузіязме”. Як і ўсякае масавае мерапрыемства, гэта прэцэдыя арганізацыйнай працы і сродкаў. Міністэрства культуры, напрыклад, летась змагло выдзеліць на фестываль 90 мільёнаў рублёў — а ўвесь фестываль каштаваў 760 мільёнаў.

— Спонсары?

— Так, без спонсараў не абісціся. І дарэчы, апошнія гады спонсары дапамагалі ахвотна. Раней, калі я звярталася па дапамогу, можна было пачуць у адказ: “Што? Харэаграфічнае вучылішча? І што ж вы там спяваеце?” Зараз — не. Пачуўшы, што сродкі патрэбны для фестывалю, адразу прапанавалі: “Пішыце ліст — дапаможам.” Гэта пры тым, што падаткавае заканадаўства не прадугледжвае нават ніякіх льгот для прадпрыемстваў, якія фінансуюць культуру. Сродкі гэтыя выдзяляюцца за кошт чыстага прыбытку. Нідзе на Захадзе такога няма. Падобная недасканаласць заканадаўства стрымлівае дзейнасць спонсараў і мецэнатаў і замінае нам у іх пошуку.

А што датычыцца ўласных сілаў, то сапраўды, мы ўсё рабілі самі. Аднак “мы” — гэта не толькі

ПАМЕРЦІ МАЛАДЫМ?



каледж, але ў значнай ступені і наш тэатр, і ягоны кіраўнік, Валянцін Мікалаевіч Елізар’ёў. Толькі праз ягоны прагляд рабіліся ўсе праграмы ўсіх пяці фестывалю. Толькі пасля ягонага ўхвалення задуманае выходзіла на сцэну.

— Як бы Вы ацанілі карысць ад правядзення фестывалю?

— Фестываль прынеслі шмат карысці менавіта каледжу — не ведаю, што датычыцца горада, народа. Але лічу, што глядачам — дарослым і дзецям — было цікава бачыць усё тое, што паказвалася — новыя спектаклі, іншыя школы, замежных выканаўцаў, хай нават гэта не заўсёды

былі зоркі першай велічыні. Наш каледж, наша балетная школа падцягнулася менавіта дзякуючы штогадовым фестывалю. У Мінск прыежджалі як-нікак сапраўдныя знаўцы балета, стваралася творчае асяроддзе, якое дыктавала высокі мастацкі і выканальніцкі ўзровень. Мы ўсімі сіламі стараліся трымацца гэтага ўзроўню. Да таго ж штогод рыхтавалася цалкам новая праграма. Відавочна, што гэта была дадатковая нагрузка, але ў выніку рыхтаваліся добрыя маладыя салісты для тэатра і з’явіліся лаўрэаты міжнародных конкурсаў нават сярод нашых навучэнцаў.

Таксама разам з фестывалем нарадзілася спецыялізаванае выданне — “Вестник белорусского балета”. Яго выдаваў Аляксандр Максаў, мастацтвазнаўца з Масквы, менавіта на падставе матэрыялаў фестывалю. Нягледзячы на невялікі наклад — 200 асобнікаў, “Вестник...” даходзіў да большасці балетных школ. Увогуле гэта было цікавае выданне — цікавае не глянцавымі фота, а зместам.

віта яна падаравала нам 135 сваіх графічных работ — арыгіналаў. А два гады таму яна нават не ведала аб існаванні нашай краіны. Ды і ўсе іншаземцы прыежджаюць упершыню звычайна здзіўленымі і насцярожанымі. Каб потым стаць сябрамі. І колькі праз іх яшчэ з’яўляецца сяброў у нашай краіне за мяжой!

— Мяркуючы па тым, колькі працы і часу патрабавала падрыхтоўка, зараз Вы, мабыць, адчуваеце сябе нуднавата?

— Трохі так, але працы хапае. І зусім нечакана для мяне з’явілася прапанова Міністэрства культуры прыняць удзел у заснаванні новага нязвычайна для нас праекта. Я страшэнна не хацела б, каб гэтую справу ўзвалілі на мяне, але, калі давядзецца гэтым займацца, “нуднавата” ўжо не будзе. Я не магу рабіць справу дрэнна, напайскай. І не ведаю, ці не адаб’ецца гэты новы абавязак на абавязках цяперашніх. Любая сур’ёзная справа патрабуе штодзённай увагі, нельга пачаць — і не закончыць.

— Мо гэта сапраўды раскоша — штогадовыя фестывалі харэаграфіі? Можна, дастаткова праводзіць іх раз у два ці тры гады?

— Можна і так. Але вось, напрыклад, другі год мы атрымліваем запрашэнне на ўдзел у фестывалю ў Рызе. Іх рытуе і праводзіць Літа Берыс, якая была госцем на нашым першым фестывалі. А зараз яна робіць дакладна такі самы, як наш, фестываль балетных школ скандынаўскіх і балтыйскіх дзяржаваў. І робіць штогод — мабыць, не лічыць гэта раскошай? Напэўна, гэта добра?

Апошнія гады былі “перыферыяны” балетных тэатраў шукаюць шляхі заявіць аб сабе, вызначыцца. Кіеўскі тэатр заснаваў конкурс імя Сержа Ліфара. У Рызе фестываль кшталту нашага, “Арабеск” у Пярмі, пры славы пермскім тэатры, і наогул мае высокі рэйтынг міжнароднага балетнага конкурсу. Здавалася, наш фестываль таксама адпавядаў гэтай тэндэнцыі, таксама спрыяў умацаванню славы Мінска як “балетнай” сталіцы і захаванню прэстыжу Беларускай харэаграфічнай школы. Адмена фестывалю, што ўжо мае паўны ўзровень і міжнародную папулярнасць, ці не стане памылкай, выправіць якую будзе няпроста і нятанна?

Пяць гадоў для фестывалю — гэта ўжо не дзяцінства, але і не лядашчасць. Таму традыцыйнае свята мае ўсе падставы “памерці маладым”.

Ігар КЛОКАЎ

3 гэтага трывяльнага гутарка нашага карэспандэнта Барыса КРЭПАКА са старэйшым Беларускага Саюза мастакоў, вядомым скульптарам Генадзем БУРАЛКІНЫМ.

— Пытанне цалкам рытарычнае. Але адкажу: кепска!

— Сапраўды, у кулуарах кажучы, іншы раз нават са зласлівасцю, што Саюз дэжывае свае апошнія месяцы, што гэта сістэма “сталінскага” ўзору не жыццяздольная і гэтак далей...

— Я разумею, пра што ідзе гаворка. Але ўсё гэта лухта. Беларускі Саюз мастакоў сёння неабходны прафесіяналам як паветра. Нягледзячы на велізарныя праблемы, сябар Саюза мае надзею і магчымасць атрымаць творчую майстарню і льготы на яе арэнду, арганізаваць бясплатна сваю персанальную выставу, прыняць удзел у пленэрах, не кажучы ўжо пра іншыя прывілеі, сацыяльныя і маральныя.

— Аднак, сітуацыя на сёння працягвае заставацца архіскаладнай...

— Так. На самаразвіццё Саюза мы ад мастацка-вытворчых прадпрыемстваў сёння адлічэнні практычна не атрымліваем. Мяркую, калі ў бліжэйшы час не будзе падпісаны Указ прэзідэнта пра падтрымку творчых саюзаў, дык будзе яшчэ горш. І не толькі нам. Бо, каб развівацца, патрэбны грошы. А Саюз мастакоў не мае маральнага права браць грошы са сваіх прадпрыемстваў звыш тых стопрацэнтных падаткаў, якія ідуць у дзяржбюджэт...

— Але ж раней, 5 — 6 гадоў таму, Беларускі Саюз мастакоў быў вызвалены ад падаткаў на прыбытак, і 10 — 15 працэнтаў гэтага прыбытку маглі выдаткоўвацца на статутную дзейнасць. А што такое статутная дзейнасць? Гэта наша штодзённая жыццёвая прапаганда выяўленчага мастацтва, выставачная дзейнасць, арганізацыя карцінных галерэй, пленэраў, сімпозіумаў, матэрыяльная падтрымка мастакоў-ветэранаў, рамонт памяшканняў і г.д.

— Усё гэта сапраўды так. Але сёння становіцца некалькі іншае. Калі ў 1995 годзе мы заплацілі дзяржаве 1 мільярд 200 мільёнаў рублёў падаткаў, дык у 96-м — ужо 5 мільярд 200 мільёнаў рублёў. Вось і лічы, нават з улікам інфляцыі, што гэта такое. Вось прыходзіць да мяне мастакі, просяць дапамагчы. І бачу ў іх вачах такі сум, што робіцца някавата. Я разумею, што многія з іх, асабліва са старэйшага пакалення, так разгубіліся ў гэтым бурлівым моры, што страцілі глебу пад нагамі. А як і чым ім дапамагчы? Дапамагаем, як можам. Вызвалілі ўсіх ветэранаў вайны і працы ад аплаты майстаран...

— Так, рынак сёння патрабуе ад мастакоў іншай арыентацыі...

“АД ІХ, АД ПАСАЖЫРАЎ, ТЭАТР НЕЗАЛЕЖНЫ...”

За рознымі часамі ў Магілёве ставіліся да тэатра неаднолькава. Больш за сто гадоў таму гарадская інтэлігенцыя даўмелася да таго, што тэатр проста пабудавалі. У 1929 стварылі праект з сярпом і молатам на 1200 месцаў, балазе, надта дарагі, таму Стары тэатр ацалёў. Сваю спадчыну (перамена ў труп) пакінула вайна. Пачатак васьмідзесятых патыхаў эстэтычным пераваротам, звязаным з імёнамі рэжысёраў Міроненкі і Маслюка. Пачатак дзесяностых — выступленнем трупы, якое на афіцыйнай мове называецца дэманстрацыйнай: артысты патрабавалі не выкідаць іх на вуліцу разам са спектаклямі падчас рэканструкцыі штогадовае будыніны, а прытуліць хоць бы ў Доме палітасветы. Прытулены да сёння выпускаюць спектаклі і, нягледзячы на пэўную эстэтычную неўразумеласць (сцены палітасветныя), ставяць сабе мастацкія задачы. Натуральна, што першае пытанне да мастацкага кіраўніка Магілёўскага абласнога драматычнага тэатра Віктара КУРЖАЛАВА вынікнула пра тое самае:

— Віктар, а што для горада тэатр сёння?

— Усё яшчэ або пакуль яшчэ — атыбут. Мала хто асэнсоўвае,

дзе, для чаго такая цацка ў самым гарадскім цэнтры. Праўда, кожны зацікаўлены ў ім па-свойму...

— У кожнага з нас да горада Магілёва ўласны эстэтычны рахунак у звязку з тэатрам. Ён замінае жыццё?

— А я яго не бачу, горад. Я цяпер жыю побач з тэатрам, гляджу з кабінета: тэатр насупраць, рэстаўрацыя, чакае!

— Аднойчы Аляксандр Дольнікаў, адзін з былых галоўных рэжысёраў, вывёў мяне на гэты бок гэтага кватэры (у ёй жа ўсе кіраўнікі тэатра жылі па чарзе, а ж ведаю) і паказаў шэраг аўто перад Домам палітасветы: маўляў, гляджу ды ўяўляю, што ўсе яны — на прэм’еру! Так і марылі разам. На гэты момант.

— Я ўжо, дзякаваць Богу, нават сваіх, тэатральных, адвучыў ад захаплення: вох, маўляў, колькі глядачоў! А хто сказаў, што ён не павінен быць? Мы ж усё перакулілі дагары нагамі! Вох, глядач! Я ніколі не зважаў, ці шмат ён ідзе да тэатра ўвечары. Мяне займала іншае: ці запаленыя ліхтары ля пад’езда. Заўжды выходзіў з тэатра, пераходзіў на іншы бок вуліцы, пераконваўся: запаленыя. Тэатр заўважны. Усё асветлена, усё ззяе. Мне вельмі важна цяпер выходзіць у тэатральных людзях годную адцягненасць да чаго б там ні было вакол тэатра. Годнасці! Я чамусьці перакананы, што такая годная адцягненасць патрэбна і тэатру, і гораду.

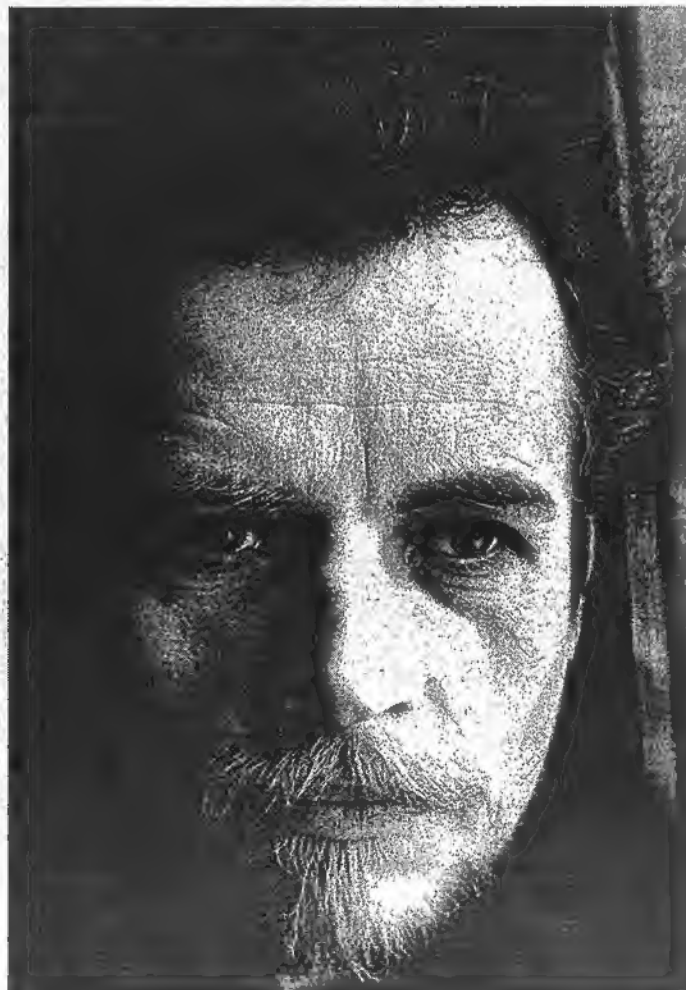
— Годная адцягненасць?

— Бо ў тэатр мусяць прыходзіць. А не тэатр — па глядачах лё-

таць. Не трэба вясцальнікаў! У нас калісьці была праграма “Гасцюм у бабы Насты”, мы выбягалі на гэты бок старога тэатра і клікалі да сябе, а па бліжэйшых вулках бегала тэатральная Баба Яга і кожнага ўпадабанка цягнула за крысо на спектакль. Калі гатовае зазыванне надарылася ўпершыню, а я гэта добра памятаю, спыніўся рэйсавы аўтобус і пасажыры (кожны са сваім недаўменнем на твары) доўга пазіралі ў вокны. Жудліва. Не трэба ў тэатр латаць, клікаць. У мяне таемная думка: ад іх, ад пасажыраў, тэатр незалежны. Тэатр — будзе.

— І незалежна ад таго, ці пойдучы гэтыя пасажыры ў тэатр, мы, людзі тэатральныя, будзем? Са сваім эстэтычным жыццём? Як бы нас ні мардавала антыэстэтыка побыту?

— Я не люблю тэатра незразумелага, дзе кожны сам дзеля сябе. Я сам для сябе не магу працаваць, не разумею калегіаў, якія кажучы, маўляў, галоўнае, што тэатр патрэбны мне асабіста. Альбо “я так хачу”. Я ў сваіх “хачу” заўжды бачу абліччы... Акцёры з залы адчуваюць глядачоў як адзін вялікі твар. Нябожчыца Барысава (актрыса, дырэктар тэатра. — Ж.Л.) казалася, што пачуццё глядача прыйшло да яе гадоў праз шаснаццаць пасля таго, як яна прыйшла ў тэатр: пачуццё залы. З’яўляецца нейкі чалавек, які цябе пераследуе, пераймае ўсё жыццё. У яго цямяныя абрысы, але яго адчуваеш як характар. Для і дзеля яго ставіш, робіш, паўтараеш. Распавесці пра яго немагчыма. Можна хіба адчуць.



ЯК ЖЫВЕЦЦА?..

— Многія здзіўляюцца, чаму творы аднаго мастака ахвотна набываюць, а другога, здавалася б, больш таленавітага, які мае безліч заслуг, — не? Ды таму, што змяняюся сам пакупнікі! Раней быў адзін заказчык — дзяржава. Яна і набывала творы мастацтва для музеяў, палацаў культуры, прамысловых і іншых прадпрыемстваў, дзяржуста-ноў, для якіх прыярытэтам з'яўля-лася ідэалагічная значнасць твора. Сёння кан'юнктура рынка іншая. Тады заказчык не выбіраў маста-ка: скажам, паступала на мастацкі камбінат замова, камісія аддавала яе мастаку, і замоўцы было ўсё роўна, хто выканае працу...

— Іншымі словамі, замоўца прымаў тое, што ёсць?

— Так. Пасля таго, як мастацкі савет вызначыў якасць працы. Сё-ня ж заказчык сам выбірае маста-ка. А калі ўлічыць, што ў дзяржаў-нага прадпрыемства няма грошай нават на зарплату сваім рабочым, не кажучы ўжо пра аднаўленне вы-творчасці, дык яму мастак наогул не патрэбны. І такім чынам "ста-ральнік прыгожага" аказаўся самай неабароненай катэгорыяй грамад-зян у нашай краіне. Мы неаднара-зова кансультваліся ў Дзяржаўным камітэце па працы: ці мае права мастак звярнуцца на біржу працы як беспрацоўны? Адказваюць, што не. Бо, маўляў, ён працуе па дамо-вах, як чалавек свабоднай прafe-сіі. І ў іхніх спісах мастакоў няма. Такім чынам, адказ просты: мяняй-це прafесію!

— Хутка павінен быць прыня-ты ў другім чытанні Закон аб творчых саюзах, дзе дэклара-ваны статус творчага дзе-ячя і ягоная сацыяльная абаро-на...

— Я вельмі спадзяюся на гэты Закон...

— Ці не падменіць ён прыня-ты ўжо Закон аб грамадскіх аб'яднаннях?

— Гэта розныя рэчы. Паводле сваёй спецыфікі прafесійныя твор-чыя саюзы — гэта зусім іншае, чым грамадскія аб'яднанні і фонды. Гэта саюзы, якія валодаюць магутнай матэрыяльнай базай. Нават Міні-стэрства культуры не мае той базы, дзе б мастак мог выканаць усе віды работ, у тым ліку — манументаль-ны роспіс, вітраж, мазаіку, габелён альбо мемарыял...

— Колькі такіх прадпрыемст-ваў знаходзіцца на ўласнасці БСМ?

— Пятнаццаць, уключаючы кар-цінную галерэю, выставачныя залы, мастацкія камбінаты ў Мінску, Ба-рысаве, Бабруйску і абласных цен-трах. Дарэчы, такіх унікальных кам-бінатаў на Захадзе няма. Што б ні казалі, але на гэтых камбінатах на-шы мастакі выконвалі найбуйней-шыя творы манументальнага і стан-ковага мастацтва, пачынаючы ад



Хатыні і Кургана Славы і заканчваючы "Габеленам стагоддзя". З гэ-тай нагоды я ўжываю словы май-го настаўніка Андрэя Бембеля: "Мастак ствараюць замовы". Сё-ня гэтая сістэма карынна змяніла-ся, бо ідэа складаны працэс змя-нення самой псіхалогіі мастака. Для адных — гранічна балюча, для ін-шых — нармальна. Але апошніх, на-жаль, няма...

— І ўсё ж, колькі мастакоў жы-вуць сёння "нармальна"?

— З 1024 сяброў БСМ — прыб-лізна 50 — 60 чалавек, тых, хто мае магчымасць прадаваць свае творы за мяжу і на Беларусі...

— Ці зацверджанае новае Па-лажэнне аб вывазе твораў за мяжу? Я ведаю, што мастак меў права беспадаткова вывезці і прадаць толькі пяць сваіх твораў. Калі больш — тады ён паві-нен заплаціць стопрацэнтны пада-так за кожны твор...

— Палажэнне дасюль не зацвер-джанае, і гэта — нонсенс! У сусед-ніх краінах, у тым ліку ў Расіі і Пра-балтыцы, аўтар можа вывезці за мяжу колькі заўгодна сваіх уласных твораў без падаткаў... Мы ж і па-сёння карыстаемся старым Пала-жэннем аб вывазе і ўвозе твораў, што прынята яшчэ ў часы СССР, і нават пятак за дакуменце аб дзе-воле на вываз дасюль мае гістары-чную абавязаннасць "СССР"! Іншымі словамі, больш за пяць гадоў кру-ціцца ў Міністэрстве культуры ка-русель па распрацоўцы новага Па-лажэння. Магчыма, для чыноўнікаў гэта і зручна — "не дэвалюа-ваць" і ўсё... Такія традыцыі вельмі жы-ццяздольныя...

— На Захадзе існуе вельмі до-брая сістэма Internet. Чаму Бе-ларускі Саюз мастакоў дасюль не ўвайшоў у гэтую сістэму?

— Нашыя галерэі пакуль што не ў стане "раскручваць" мастака, ра-біць яму імідж. На Захадзе існуюць жорсткія ўмовы: калі ты падпісаў з галерэяй дамову на пяць гадоў, ты на працягу гэтага часу не маеш права прадаць свой твор іншым галерэям. І яшчэ. У нас у салонах-крамах прадаецца ўсё. А там галер-эі працуюць толькі па пэўных від-дах мастацкай дзейнасці. Калі яны экспануюць, скажам, нацюрморты з кветкамі, дык пейзажам там няма

месца, калі авангард — дык "ітасі-цы" туды шляху не будзе. І наогул, у нас паняцце "галерэя" — іншае. Галерэя — гэта калі ты прыходзіш, глядзіш, набываеш. А там ёсць га-лерэі, якія недасягальныя для про-тага наведніка. Вось яны і працую-ць у сістэме Internet!

— Распавядай больш падра-бязна, калі ласка, што гэта азм-нае?

— Скажам, галерэя выдае ката-лог жывапісу мастака і запісвае яго на лазерныя дыскі (тут і біяграфія, і каталожныя дадзеныя, і ўдзел у выставах і г.д.). Потым гэтыя касе-ты прадаюць у розных краінах све-ту. Іх набываюць тыя, хто цікавіцца дадзеным накірункам у мастацтве. І калі мастак зацікавіў пакупніка, дык ён адрозж можа атрымаць за-прашэнне ў ягоную краіну альбо прапанову аб набывіці твора. Інакш кажучы, на адным такім дыску мож-на запісаць усе мастакоў Белару-сі... Дарэчы, мастак меў бы права прадаваць і тыя свае творы, якія па розных прычынах аказаліся неза-патрабаванымі дзяржавай, у тым ліку і нацыянальным мастацкім музеямі.

— Дык у чым жа справа?

— З розных прычын мы пакуль што не падключаны да гэтай ін-фармацыйнай сеткі. Зараз вядзем перамовы з маскоўскай фірмай "Артінфо", якая займаецца расій-скімі мастакамі. Магчыма, яны да-памогуць і нам, і тады ўсё ў сваёе дэдадуе пра нас...

— І тым не менш, калі не буд-зе дзяржаўнай праграмы пад-трымкі творчых работнікаў, па-чынаючы ад замяны састарэлых тэхналогій на мастацкія камбі-натах на новыя і заканчваючы стварэннем інвестыцыйных фондаў, Саюзу не выжыць...

— Гэта сапраўды так. Сёння мы жывем нібыта ў часы "прадзвер-сткі" — усё аддаем у выглядзе па-даткаў, а назад не атрымліваем ні-чога. Праўда, мы можам, безумоў-на, ставіць пытанне аб продажы часткі маёмасці з аўкцыёна і атры-манні грошай у фонд дапамогі ма-стакам.

— Тым самым Саюз мог бы дапамагчы пенсіянерам і дла-ціць троху да іхніх жабрацкіх пенсій...

— І вызваліць ад платы за твор-чыя майстэрні, і набываць творы з выстаў, і нават пабудавать некаль-кі майстэрняў альбо кватэр...

— Колькі выстаў наладжвае сёння Саюз мастакоў?

— Па краіне прыблізна 130 — 150 на год. І гэта — за ўласныя грошы, гэта значыць, за грошы, заробле-ныя самімі мастакамі. Але дзяржа-ва ад нас увесь час адварочвае-ца.

— Чаму ж?

— Прычыны розныя. Адна з іх, мне здаецца, у тым, што многія, у прыватнасці кіраўнікі дзяржа-вы, наогул не разумеюць, што такое творчы саюз.

— І ўсё ж, як бы ні было цяж-

ка, Саюз існуе і шмат робіць і для мастакоў, і для мастацтва, і для ўсёй нацыянальнай куль-туры цалкам...

— Не кажучы ўжо пра тое, што Саюз усё ж карыстаецца аўтары-тэтам не толькі ва ўласнай краіне. Адначу, што мы ўвайшлі ў Міжна-родную асацыяцыю мастакоў пры штаб-кватэры ЮНЕСКО ў Парыжы. Мы ўваходзім у Міжнародную кан-федэрацыю творчых саюзаў краін СНД, якая ўжо наладзіла дзве буй-ныя мастацкія выставы. Гэта "Су-часнае мастацтва Беларусі" ў Мас-кве ў Цэнтральным доме мастака і Біенале графікі на пачатку 1997 года, дзе нашы мастакі атрымалі самыя высокія ацэнкі. Акрамя гэта-га, на міжнароднай выставе, прысвечанай 50-годдзю Перамогі, Міхаіл Савіцкі атрымаў Гран-пры, а Віктар Грамыка — заахвочвальную прэмію за твор на ваенную тэму. Нашы мастакі значна пашырылі геаграфію міжнародных выстаў, па-чынаючы ад Масквы да Парыжа, ад Варшавы да Паўднёва-Афрыканс-кай Рэспублікі і ЗША...

— Не кажучы ўжо пра тое, што многія імёны нашых майстроў добра вядомыя далёка за межамі нашай краіны...

— Карацей, калі Саюз мастакоў разваліцца, усім будзе кепска: і мастаку як творцы, і грамадзяніну краіны, і самой краіне, якая стра-ціць агромністы культурны пласт... Пра гэта мы будзем, безумоўна, не-ўзабаве гутарыць на творчай кан-ферэнцыі. Аднак, ці дасць нам гэта практычны вынік? Ці разумеюць нашыя кіраўнікі, наш урад, наш новы парламент, што ролю выяў-ленчага мастацтва ў грамадстве пе-раацаніць ніяк нельга. Калі знікне культура, анікне і дзяржава. Гэта аксіёма. Але ці для ўсёх?..



АУ-У, ПАКУПНІК!

11 сакавіка ў цэнтры Мінска на праспекце Францішка Скарыны, 12, адкрылася новая галерэя "Мастацтва" Беларускага Саюза мастакоў з прэзентацыйнай выставы твораў акадэмікаў жывапісу і графікі грамадскай Беларускай акадэміі выяўленчага мастацтва. З гэтай нагоды наш карэспандэнт сустраўся з дырэктарам галерэі Аленай Лагоўскай.

— Алена Васілеўна, што ўяўляе сабой галерэя "Мастацтва"?

— У прынцыпе, гэтая галерэя дзейнічае з 1994 года. Да гэта-га, як вядома, тут знаходзіўся Цэнтральны мастацкі салон-кра-ма. Аднак нашы мастакі не над-та ахвотна прыносілі сюды свае творы, лічычы салон-краму больш гандлёвай кропкай, чым выставачнай залай. Тады мы на-ват паспрабавалі зрабіць прэ-зентацыю галерэі з выставай гродзенскіх мастакоў. Але спра-ва не скранулася з месца... І мы прыйшлі да высновы, што тут патрэбна ўсё ж такі невялікая выставачная зала (разам з той, што ўжо існуе), дзе маглі б эк-спанавацца персанальныя і гру-павыя выставы-продажи твораў вядомых і не вельмі вядомых мастакоў. Такія вось выстава-продажи ў гэтым шэра-гу, адкрыліся зараз...

— І хто ўзяў у ёй удзел?

— Альшэўскі, Вішнеўскі, Зін-кевіч, Савіч, Славуц, Тоўсіц, Фе-ліко Янушкевіч. Прадстаўлена і адна карціна Міколы Селешчука... Пасля гэтых твораў мяркую па-казаць скульптуру і графіку Генад-зя Буралкіна, потым — мастакоў з Акадэміі мастацтваў...

— Які гандлёвы абарот га-лерэі?

— Летась мы прадавалі твораў прыкладна на 350 мільёнаў рублёў штомесца.

— І хто пакупнікі?

— Набываюць, у асноўным, па-бязнаўным разліку розныя фір-мы, дзяржаўныя і грамадскія ў-становы і арганізацыі. Ёсць і за-межныя пакупнікі, але іх памене-ла.

— Які сярэдні кошт твораў?

— Самы распаўсюджаны — ад 5 да 10 мільёнаў рублёў, але ёсць і больш дарагія рэчы. Дарэчы, не так даўно адзін замежнік набыў нацюрморт Вячаслава Валынца аж за 46 мільёнаў рублёў!

— Якія адлічэнні вы робіце сваёйму фундатару — Беларус-каму Саюзу мастакоў?

— Тры мільёны рублёў што-месца, згодна з дамовай. Калі, безумоўна, ёсць прыбытак. Звыш аўтарскага кошту твора ў нас дзейнічае надбавка — 30 працэн-таў. Гэта значыць, калі аўтар аца-ніў свой твор у 6 мільёнаў руб-лёў, дык мы прадаем яго за 7 мільёнаў 800 тысяч рублёў, каб кампенсаваць свае выдаткі...

— Ну што ж, жадаю га-лерэі доўгага жыцця і поспехаў! Са спадарыняй Аленай гутарыў Барыс КРЭПАК

P.S. На нядаўна выдадзеным плакаце галерэі можна прачы-таць: "Галерэя "Мастацтва" прад-стаўляе персанальныя і калекты-ўныя выставы твораў мастакоў, чыя творчасць ужо сёння з'яў-ляецца неад'емнай часткай нацыя-нальнай культуры беларускага народа. Набываючы ў нас для сваіх калекцый арыгінальныя творы жывапісу, графікі, скульптуры і дэкаратыўна-прыкладнага ма-стацтва, вы ўдзельнічаеце ў пра-цэсе лучнасці сучаснага еўрапей-скага мастацтва з мастацтвам надыходзячага ХХІ стагоддзя. Сярдэчна запрашаем!"

— Большыя вашы сённяш-ніх пастановак — камерныя, разлічаныя на глядацкую любоў да тэатральнага звадаў, да сю-жэтных паваротаў, да пачуццяў і характэрнасці...

— Гэта перадусім выклікана двума правіламі, паводле якіх мы пастанавілі сабе выбіраць репер-туар: рабіце што хочаце (каб толь-кі рэжысёр і акцёры хацелі), а не тое, што трэба (значыць тое, чаго жадае мастацкая рада тэатра). Ад-сюль з'явіўся "Рычард III" Шэкспі-ра, "Сніў я сад..." паводле Чэхава, "Каб я ведала, што ты прыйдзеш..." Слэйда. Другое правіла... Разуме-ецца, я быў незалежным чалавекам. Я быў дырэктарам камерцыйнай фірмы. Я зарокся ставіць і тым больш іграць. Я вырашыў скончыць са сваім тэатральным мінулым. І... палаўся. Папрасілі дапамагчы. Зрабіць спектакль у жанры паказ-кі (анекдота). На гэтыя паказкі я ў-здзеўся, як на зазубен, як на пры-наду. Але з умовай — даводзім спектакль да такой ступені, каб пе-рад усімі здаваліцца самім. Самім! Яшчэ пятнаццаць гадоў таму ў ГИ-ТИСе я ўсё разумеў пра нашы пас-тавыныя тэатральныя крызісы: ад-накурнікі былі з Уладзіслава, з Пецярбурга, са Львова... Не ад па-літыкі быў несвабодны тэатр, не, не ад палітыкі! Ад... неабавязко-ва-сці, ад няпэўнасці эстэтычнай, ці што... Мо тэатр мусіць прапраца-ваць паводле мадэлі кінастудыі, — практамі? Калі вакол спектакля збіраецца творчае аб'яднанне: людзі, якія шалёна і вельмі сур'ё-зна прагнуць зрабіць спектакль! Агораць, ахапіць усё: ад пастаноў-кі да продажу! Праект у нашым выпадку азначае пэўнасць... кан-цовасць. Канцовасць выніку: мы

зрабілі ўсё, што хацелі (а не што мусілі, умелі і да т.п.). Мы — зада-волены і здаволены! Бо большы-ня з нас цяпер проста вар'ядае ад глупства на абмеркаваннях спек-такляў, на паказах... Магілёўская група стала пачувацца тэатрам пасля, мовім так, творчай рэарга-нізацыі... афішы: з'явіўся мюзікл, паказкі, Шэкспір, з якімі акцёры на-рэшце запатрабаваныя... па-акцёр-ска. Мастацкая рада гуляе з репер-туарам як з канструктарам, — і гэта так па-тэатральнаму!

— Між тым крытыкі ў Мінску называлі вашага "Рычарда III" правалам ледзь не аднагалос-на.

— У Мінску, на правале, мы пачулі пра спектакль усё, што самі пра яго даўно ведалі, але мусілі сядзець і слухаць. А ўсё чаму? А ўсё таму, што ў нас ніколі (да ня-даўняга часу) не было магчымасці ўсё дэвесці да ладу, да канца, да такой ступені, каб самім сказаць: усё! Мы задаволены. Тэатр, тру-па, — мы ўсім пакуль чымсьці аб-авязаны, а я не хачу, каб нас скруч-валі пазыкі ды абавязкі. Каб тэ-атр быў абавязаны пільнаваць — прыйшоў горад на спектакль ці не.

— З акцёрамі мне выпала пагутарыць пра тое, што бра-куе часу паводле школы выга-даваць ролю. Штосці паспеў, назбіраў, назапасіў перад прэм'ерай, выйшаў, паказаўся — і будзь задаволены. А што не паспеў, дык з тым спазніўся назавучы.

— Але ж ці не тое самае было і ў адметныя васьмідзесятыя: спы-тайцеся ў мяне, колькі Маслюк ра-біў сваіх "Тутэйшых"?

— Пытаюся: колькі Маслюк рабіў "Тутэйшых"?

— Два тыдні. Прапрацоўваў месяцамі, але на сцэне — два тыд-ні. Такое было жаданне — зрабіць, стварыць, дэвесці. Не ад фізічна-га часу залежыць падрыхтава-насць! Першая частка спектакля — "Адвечная песня". Наша, магі-лёўская адвечная песня — дарога з акцёрскага інтэрната да тэатра. Пакуль ідзеш, дык мінаеш нейкія прыродныя і гістарычныя пейза-жы: з гары ў раўчух, з горада ў аёску, праз могілкі, потым — Падніколь-скі манастыр, штодня глядзіш на купалы, на вялікую нізіну, якая ад-крываецца на супрацьлеглым баку... Ёсць пастаянная нагода па-разважаць над вечным. Пачына-еш свой шлях у тэатр з могілак; калісьці было лацвей праставаць праз яўрэйскія, потым хацелі і па-рускіх: неяк нашы артысты знай-шлі магілу немаўляці на прозвіш-ца Пушкін... У правініцы вельмі чапляешся за гісторыю.

— І за дваццаць пяць хвілін дарогі наведвалі самыя выра-шальныя для мастацтва думкі: што паставіць, што ўчыніць?

— Але. Цяпер мы ходзім кожны сваёй дарогай (перасяліліся), а тады — разам. Цяпер мы разам... чакаем. Не кажам уголас, але жы-ваем трывожным адчуваннем: хут-чай бы дахаты! Хутчэй бы скончы-лася рэканструкцыя будынка, — там усё зробіцца натуральным, на-рмальным. І таму, калі тэатры сё-ня вымагае з мяне тэатра (у ме-жах Дома палітасветы), я спасы-лаюся на сваю чынавенскую тэа-рыю: тэатр, што там, у будынку, што тут, у трупе, мінае перыяд рас-тавання. Трэба быць вартымі свайго дома...

Жанна ЛАШКЕВІЧ
Фота Аляксея МАЦЮША

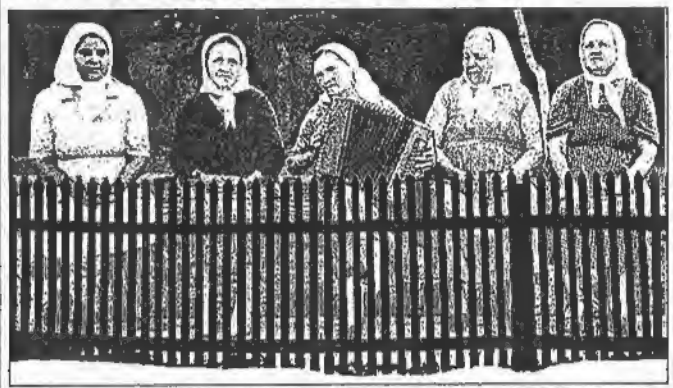


Паводле ненадрукаванага ліста У "НЕЦЯПЛІЧНЫХ" УМОВАХ...

Не так даўно з рэдакцыйнай поштай у "Культуру" прыйшоў адкрыты ліст з Гомельскага раёна. Жыхары населеных пунктаў Бярозкі, Улукоўе, Перамога, Юбілейны, Галавінцы, Іпучы і інш. — усяго 104 подпісы — занепакоена паведамлялі пра лёс свайго адзінага асяродка культуры на ўсю акругу, дзе пражывае амаль пяць тысяч чалавек. Справа ў тым, што саўгаснае кіраванне вырашыла пашырыць свае адміністрацыйныя плошчы за кошт... другога паверха Дома культуры, дзе працуюць шматлікія дзіцячыя гурткі і бібліятэка з чытальнай залай. Як па-

ведамляюць аўтары ліста, з'яўлення гэтага Дома культуры мясцовы люд чакаў ажно пятнаццаць гадоў...

Перад тым як выправіць нашага карэспандэнта ў камандаіроўку, мы патэлефанавалі ў Гомель да начальніка абласнога ўпраўлення культуры Алега Раманавіча Маісеевіча. І раптам пачулі прыемную навіну: раённы аддзел культуры, можна сказаць, "адбіў" Дом культуры саўгаса "Цяплічны", узяўшы яго на свой баланс. Гэта, безумоўна, перамога! Але факт застаецца фактам: хтосьці яшчэ культуру спрабуе паставіць у "нецяплічны" ўмовы.



ЛЯЛЬКІ І ЛЮДЗІ: БРЭСЦКАЯ ВЕРСІЯ

Брэсцкі тэатр лялек паказаў мінскім глядачам свой новы спектакль — "Бусляны і Пудзіла". Аўтарскі сцэнарыя гэтай "сумнай гісторыі" аб сапраўдным сяброўстве і каханні — Г.Крулава і Л.Лапейскага. А сама п'еса з поспехам абышла ўжо многія тэатры лялек Усходняй Еўропы.

Беларускі рэжысёр-пастаноўшчык Дамітрый Нуянзін прапанаваў сваю — лірычную версію працытання вядомай п'есы. Бусляны і Пудзіла сталі вобразамі, якія існуюць адначасова як бы ў двух планах: у казцы для дзяцей (лялечныя персанажы) і ў меладраме для дарослых (акцёры, што водзяць лялькі). Цікава, што ў праграмы для спектакля пазначаны толькі дзве дзейныя асобы і выканаўцы — Яна і Ён. Яе рамантычна сыграла вядучая актрыса Брэсцкага тэатра лялек Тамара Тэвасян, а Яго — самы малады акцёр тэатра Ігар Верста. У спектаклі гучыць чароўная музыка Антоніа Вівальдзі. Мастак Віталь Трафімаў удала выкарыстаў дамінантнае гучанне чырвонага колеру на тле чорнага і белага. На паказе прысутнічала здымачная група адной з праграм Беларускага тэлебачання.

Пасля спектакля адбылося яго шчырае абмеркаванне.

Застаецца дадаць, што ўсё гэта мерапрыемства праходзіла ў рамках работы Творчай лабараторыі тэатраў лялек Беларусі.

Людка СІЛЬНОВА

У МАСТАЦТВЕ НЯМА ПРАВІНЦЫІ...

На фоне пышных закрытых прэзентацый мастацкіх выставаў апошняга часу, аздобленых крутой рэкламай і шыкоўнымі банкетамі, адкрыццё выставы акварэляў магілёўчанина Фёдора Кісялёва выглядала даволі сціпла, нават будзённа. Але ўжо пасля першага беглага агляду экспазіцыі, якая была разгор-

вах менш падпарадкаваных кан'юнктурным захадам і модным плыням, тым не менш выстава Ф.Кісялёва ўнесла ў мастацкі клімат Мінска паветра свежасці, лёгкасці, навізны.

Асноўны сюжэтная-тэматычны накірунак яго творчасці вызначаюць лірычныя вобразы роднага краю. Ландшафтныя матывы Пад-

ліпы — удала адпавядае экзатычнаму характару рамантычных матываў Італіі, Францыі, Польшчы. Манументальнасцю кампазіцый звяртае на сябе ўвагу нізка аркушаў, якія прысвечаны гісторыка-архітэктурным помнікам Беларусі. І як быццам ілюструючы думку, што духоўнае ўзвышэнне чалавека пачынаецца з чысціткі крыніц роднага дома, мілых сэрцу куточкаў бацькаўшчыны, мастак піша багата матываў амаль што бытавога жанру. Асаблівай цэльнасцю і шчырасцю пачуццяў прывабліваюць аркушы "Вясновы матыв", "Каля студні", якія навеяны ўспамінамі вясковага дзяцінства, што прайшло ў Клімавіцкім раёне Магілёўшчыны. Мастак успрымае жыццё ва ўсёй яго разнастайнасці, таму натуральна, што тэмы Чарнобыльскай траге-



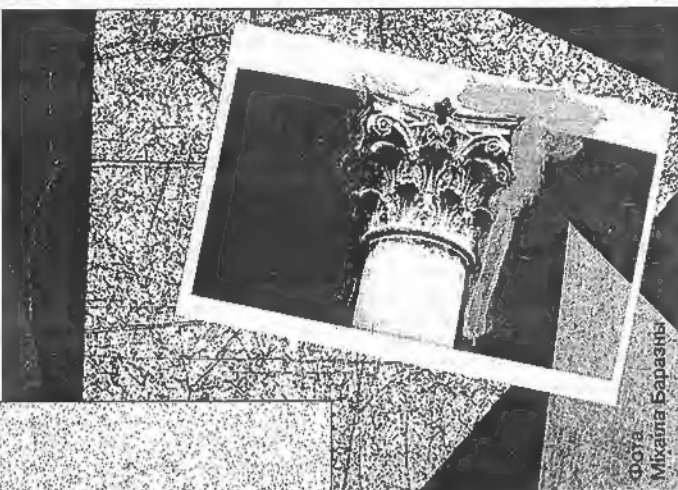
дзі і экалагічнай небяспекі не магло не крануць чулае мастакоўскае сэрца. Не толькі асобныя работы, але і ў пэўнай ступені агульнае эмацыйнае гучанне выставы пранізвае мелодыя журбы і смутку. Сімавалічнасць выяў у спалучэнні з дакладна знойдзенай рытмічнай арганізацыяй кампазіцый, экспрэсіўная стылістыка выяўленчай мовы вылучае з агульнага шэрагу работ аркушы "Воран над вёскай", "Зона смутку", "Каля дарогі".

Выстава, прымеркаваная да пяцідзесяцігадовага юбілею мастака, увабрала ў сябе творы, храналагічна абмежаваныя апошнімі пяццю-шасцю гадамі. Але яны выразна адлюстроўваюць той няпросты творчы шлях паспехаў і няўдач, якім прайшоў мастак за 25 гадоў творчай дзейнасці. Не ў меншай ступені творы дэманструюць і вялікі, яшчэ не выкарыстаны творчы патэнцыял мастака.

Уладзімір РЫНКЕВІЧ

На здымках:
Ф.Кісялёў. "Раніца на Сожы".
Ф.Кісялёў. "Паводка на рацэ Асцёра".
Ф.Кісялёў. "Marlinёў. 20-я гады".

АЎТАПАРТРЭТ У "ІНТЭР'ЕРЫ" ГОРАДА



У Акадэміі мастацтваў прайшла выстава фотамастака Міхаіла Баразны "Адаін у горадзе".

Аўтар паспрабаваў стварыць сваясаблівую фотасторыю Мінска ў сваім успрыманні "праз мазаічныя менскія ўражанні". Мы жывём у гэтым горадзе, але не бачым яго, не ведаем, не заўважаем яго прыгажосці. Мы некуды бяжым, спяшаемся... Міхаіл Баразна прапаноўвае нам спыніцца, аддыхацца і паўглядацца ў архітэктурную "менскага месца".

Сюжэты адымкаў выходзяць за межы фоталаперы, прымушаюць углядацца і ўдумвацца, яны жывуць уласным жыццём, якое ім надае сваім лёгкім подыхам фотамастак. І іх жыццё непарывна звязана з лёсам мастака, бо ён любіць свой горад з дзяцінства.



У сваім маніфесте аўтар праекта заяўляе: "Гарадскі алагічны вір фактураў і формаў прыцягвае маю ўвагу, інспіруе нерэальныя вобразы, але, ведаю — яны выключна тутэйшыя, дзе б я ні быў, найбагацейшыя на адценні. Нічога падобнага нідзе не знаходжу, не адчуваю".

Міхаіл Баразна марыць пабудаванне Новага горада, у якім прахочы дэманстравалі б адзін аднаму не халодную аб'якавасць, а шчырыя ўсмішкі. Ад нас таксама залежыць, ці спраўдзіцца мара фотамастака.

Міхась БАШУРА

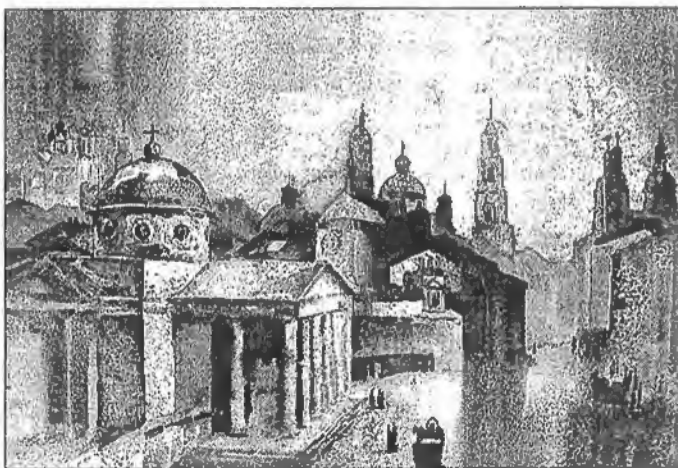
СТАРЭЙШЫ НА БЕЛАРУСІ

Так кажуць пра Запольскі народны хор Карэліцкага раёна. Сапраўды, 70 гадоў існавання калектыву даюць на гэта самыя важкія падставы. Захаваўшы сябе ў самыя жорсткія, самыя неспрыяльныя для песні часіны — хор існаваў нават падчас польскай акупацыі, — харава калектыву заўсёды прапагандаваў беларускую народную песню. Прапагандаваў і робіць гэта зараз. Запольскі народны хор неаднаразова быў дыпламантам Усесаюзных фестываляў самадзейнай мастацкай творчасці, пасляхова прымаў удзел у рэспубліканскіх і абласных аглядах мастацкай самадзейнасці. 21 сакавіка ў Запольскім сельскім Доме культуры адбудзецца святочны вечар. На вечарыне будзе выступаць хор-юбіляр. Наша газета горада віншуе народны калектыв з юбілеем, жадае плёну і поспехаў на ніве беларускай культуры.



Мноства цікавых дакументаў сабрала за некалькі гадоў свайго існавання экспазіцыя "Больш Чарнобыля", што адкрыта ў Краснапольскім гісторыка-этнаграфічным музеі. Яна пастаянна папаўняецца новымі матэрыяламі, адборам якіх займаецца дырэктар музея Віктар Лазовік, захаваўшы фонд у Таццяна Коршыкава і мастак-афарміцель Таццяна Аўраменка (на здымку).

Фота Сяргея ХАЛАДЗІЛІНА, БелТА.



дзі і экалагічнай небяспекі не магло не крануць чулае мастакоўскае сэрца. Не толькі асобныя работы, але і ў пэўнай ступені агульнае эмацыйнае гучанне выставы пранізвае мелодыя журбы і смутку. Сімавалічнасць выяў у спалучэнні з дакладна знойдзенай рытмічнай арганізацыяй кампазіцый, экспрэсіўная стылістыка выяўленчай мовы вылучае з агульнага шэрагу работ аркушы "Воран над вёскай", "Зона смутку", "Каля дарогі".

Выстава, прымеркаваная да пяцідзесяцігадовага юбілею мастака, увабрала ў сябе творы, храналагічна абмежаваныя апошнімі пяццю-шасцю гадамі. Але яны выразна адлюстроўваюць той няпросты творчы шлях паспехаў і няўдач, якім прайшоў мастак за 25 гадоў творчай дзейнасці. Не ў меншай ступені творы дэманструюць і вялікі, яшчэ не выкарыстаны творчы патэнцыял мастака.

Уладзімір РЫНКЕВІЧ

На здымках:
Ф.Кісялёў. "Раніца на Сожы".
Ф.Кісялёў. "Паводка на рацэ Асцёра".
Ф.Кісялёў. "Marlinёў. 20-я гады".

ЧАРОЎНАЯ ФЛЕЙТА

Будзённым дзень асветлены прадчуваннем свята, калі ведаеш, што вечарам пойдзеш на канцэрт. Зрэдку па аб'явішчым часе, але ўсё ж удаецца зрабіць сабе такі падарунак. Такім падарункам успрымаюцца канцэрты Уладзіміра Бурага — вядомага флейтыста, сур'ёзнага музыканта.

Ведаю яго ўжо больш за 15 гадоў і не перастаю здзіўляцца неардынарнасці яго характару і яго майстэрства, як гарманічна знітаваны ў ім імпрэвізацыйна-стыхійны і рацыянальны пачатак. Адносіны яго да любімага інструмента — флейты — немагчыма пераказаць. Пра яе, пра флейту, Уладзімір можа гаварыць так доўга, як гавораць толькі пра роднага ці блізкага і дарагога чалавека. Згадзіцеся, тэмбр флейты — самы вытанчаны і загадкавы. Адна з таямнічужо ў тым, што гэты, па вызначэнні і па паходжанні, драўляны інструмент зроблены з металу, а вытанчаная душа музыкі вымае з яго пшчотныя, цёплыя гукі. Я невыпадкова і не для прыгожага слова пішу "душа", а таму што гэта — перакананне і творчае крода Уладзіміра Бурага — не простае выкананне на флейце, а словы сэрцам, самай душой. Нашага героя незвычайна

далёка не кожнаму. І шлях да гэтага спасціжэння звычайна складаны і няпросты. Ва Уладзіміра Бурага ён акрэсліваўся на першы погляд традыцыйна: музычная школа, затым Мінскае музычнае вучылішча ў класе вядомага педагога Анатоля Каладзёнка, якога ведаюць усе беларускія флейтысты. Пяць гадоў Беларускай кансерваторыі ў педагога Уладзіміра Васілевіча Харытонава і Сцяпана Уладзіміравіча Сізка. У 1983 годзе Уладзімір ганараваны званнем лаўрэата Міжнароднага конкурсу выканаўцаў на духавых інструментах, які праходзіў у Шаўлі.

Майстэрства аркестравай і ансамблевай ігры спасцігаў у аркестры нашага Тэатра оперы і балета і ў ансамблі салістаў "Класіка-авангард". Першаму калектыву аддадзена пяць гадоў, другому — тры. Менавіта тут прыйшоў адчуванне розніцы паміж калектывнай і сольнай іграй. Аркестравая ігра — гэта мазаіка, якую выкладае дырыжор, дзе кожная інструментальная партыя — асобны кубік, асобны ўзор, хоць і вельмі важны ў агульным гучанні.

Зараз Уладзімір Бура — саліст Магілёўскай абласной філармоніі, выступае з сольнымі праграмамі ў



чайна прыцягвае мастацтва Уладзіміра Співакова і Юрыя Башмета, Святаслава Рыжара і Галіны Вішнеўскай. Наведваючы іх рэпетыцыі, канцэрты, "майстар-класы", Уладзімір спасцігаў і спеўную душу мінулага — Рафаэля, Мікеланджэла, Караваджа, яны дапамаглі ўсвядоміць сваю місію як выканаўцы — несіці слухачу пачуцці гармоніі, любові, згоды. Адсюль і непрыманне асобных накірункаў музыкі XX стагоддзя, якія звязаны з вобразамі дэсгармоніі, трагічных супрацьлегласцей, і асабліва адносіны да мастацтва Баха, кампазітараў эпохі рамантызму і імпрэсіянізму. Асабліва прыцягальны Моцарт, і тут вызначальным аказалася наведванне радзімы кампазітара — невялічкага аўстрыйскага гарадка Зальцбурга — святага для ўсіх музыкантаў месца, дзе сама атмасфера спрыяе выкананню. У роднай жа Беларусі такія святыя месцы — касцёл Святога Роха ў Мінску, Сафііскі сабор у Полацку. Акустыка гэтых залаў добрая для флейты, якая ўдзячна адгукаецца звонкім, яркім, палётым гучаннем.

Напэўна, кожны музыкант можа сцвярджаць, што таяна гук — галоўнае ў майстэрстве выканаўцы, але спасцігнуць яе дадзена

лепшых залах, у ансамблі з такімі вядомымі салістамі, які іграюць Алоўнікаў (фартэпіяна), Святлана Сергееўка (габой), Віктар Скоробага-таў (вакал), канцэртмайстар Ганна Каржанеўская. Ёсць ва Уладзіміра і дар настаўніцтва, які праявіўся ў перыяд работы ў музычным вучылішчы і кансерваторыі — адзін з яго вучняў ужо стаў лаўрэатам рэспубліканскага конкурсу.

Знешне біяграфія здаецца паспяховай, але ёсць свая, тайная драматургія жыцця артыста, паралельная вонкавай. Гаворка пра тое, што гэты няўрымслівы чалавек вядзе свой шлях да мэты па самым высокім рахунку. А мета гэта няпростая — пастаяннае самаўдасканаленне. Пасля заканчэння Беларускай кансерваторыі Уладзіміру давялося 5 гадоў адасканальвацца ў Альгердасе Візгарда, літоўскага флейтыста з еўрапейскім імем, які, у сваю чаргу, вучыўся ў Парыжскай кансерваторыі ў знакамітых музыкантаў сусветнага ўзроўню Алена Марыёна і Хрысціана Лярдэ. У знакамітай летняй Акадэміі Моцарта ў Зальцбургу Уладзімір наведваў "майстар-класы" прэфесара Пётэра-Лукаса Графа. Менавіта гэтыя, замежныя гады вучобы прывялі да галоўнага — да засваення традыцый еўрапейскай школы, цэнтр якой — Парыжская кансерваторыя. Школа гэтая слаўная асаблівай прыгажосцю лёгкага гукі і бліскучай віртуознасцю.

Перапоўненая зала падчас канцэртаў Уладзіміра Бурага пераконвае ў тым, што гэты незвычайны музыкант спасціг таяну "нябеснага" гукі. Набыў той вопыт, які немагчыма набыць толькі ў працэсе пакутных практыкаванняў — гэта дар Божы. Яго выкананне не паддаўляе і не прыгнятае, гэта майстэрства пераканаўчай любові і лёгкага дыхання. Гэта адчуванне асабліва ўзмацняецца, калі іграе Уладзімір разам з жонкай — піяністкай Юліяй Клімянковай. У абаяльнасці іх сумеснай ігры пераканаліся шматлікія слухачы падчас канцэрта ў касцёле Святога Роха, слухачы бесмяротнага Моцарта, Глюка, Дзюбісі.

Антоніна КАРПІЛАВА
Фота Генадзя ЖЫНКОВА

Калектыв Беларускага інстытута праблем культуры выказвае глыбокае спачуванне першаму прафэсару інстытута, доктару філалагічных навук прафэсару МІХНЕВІЧУ Арнольду Яфімавічу ў сувязі з напаткаўшым яго горам — смерцю маці.

Уладзімір ШАЛІХІН



Паглядзець на Пушкіна віцябляне прыйшлі ў эстэтычны цэнтр "Маладзік", чатыры залы якога заняла персанальная выстава мастака пад назвай "Біяграфія". Пра сваё жыццё Алесь Пушкін распавёў сваімі фатаграфіямі, малюнкамі, жывапіснымі палотнамі. На здымках: Мастак Алесь Пушкін. Знаёмства з экспазіцыяй. Фота Аляксандра ХІТРОВА, БелТА.

СТРАКАТЫЯ ПАДЗЕІ

11 сакавіка ў клубе "Вялікае 'но'", што пры Ізраільскім інфармацыйным цэнтры, дэманстравалася фільм П.Грынуэя "Вантроба архітэктара".

12 сакавіка ў Доме літаратара прайшла прэзентацыя другога нумара часопіса "Наш край". Прадстаўляў выданне пэнт Наум Гальпэровіч.

Тамсама 19 сакавіка адбудзецца прэм'ера дакументальных фільмаў студыі "Летапіс" — "Забутыя нябёсы", "Ля берага човен чакае мяне". 24 сакавіка пройдзе літаратурна-музычная вечарына, падрыхтаваная Домам літаратара сумесна з музеем Янкі Купалы — "Стаім мы перад будучыняй нашай". 28 сакавіка здзейсніцца вечарына, прысвечаная 100-годдзю з дня нараджэння драматурга Васіля Шаўчэвіча. Пачатак усіх імпрэзаў у 18.30.

14 сакавіка ў зале Акадэміі музыкі адбудзецца канцэрт аркестраў лужыцкіх народных інструментаў. Выніваліся творы У.Андрэева, Л.Глінкі, У.Лютаслаўскага, У.Іванова, Э.Курціса і інш.

З 3 па 17 сакавіка ў Нацыянальнай бібліятэцы праходзіць выстава жывапісу Акасіны Чаркас.

27 сакавіка ў канцэртным зале "Мінск" адбудзецца выступленне рок-гурта "Аліса". Прагучаць старыя хіты і лепшыя песні з апошніх альбомаў "Джаз" і "Дурань".

Падрыхтаваў Зміцер ВОЛКАЎ



У Дзяржаўным тэатры юнага глядача адбылася прэм'ера спектакля "Ніхто не паверыць" паводле апавесці фінскага пісьменніка Яна Экхальма. Паставіў спектакль рэжысёр Юрый Вута, аформіла мастачка Ларыса Рулёва. Спектакль у філасофскім плане, даступным юнаму глядачу, распавядае пра ўсепераможную сілу кахання, перамогу Дабрыні над Злом. На здымку: сцэна са спектакля.

Бацька Ларсан — заслужаны артыст Беларусі Леанід Улашчанка, Лабан — артыст Алег Сідорчык.

Фота Мікалая ПЯТРОВА, БелТА.

ВЯРШЫНЯ ГОЛАСУ

Той, каго прырода надзяляла голасам, можа лічыць сябе выбраннікам Боскім. Добрае пачуццё зайздрасці ўзнікла ў мяне на канцэрце двух беларускіх спевакоў. Не так ужо і часта даводзіцца выступаць маладым вакалістам з сольнымі праграмамі. Тыя, хто цалкам запоўнілі касцёл Св.Роха, мелі магчымасць паслухаць рэзультатныя творы для барытона і баса. Спэвакі ўключылі ў свае праграмы і арыі, і рамансы, і песні.

Як своеасаблівы эпіграф — зварот да тых, хто прыйшоў на канцэрт, прагучаў вёліны раманс Чайкоўскага на словы Аляксея Талстога "Благословляю вас, леса". Ім пачаў сваё выступленне саліст беларускай оперы, лаўрэат міжнародных конкурсаў Алег Гардынец. Гэты раманс нібыта створаны менавіта для баса. Тут можна выявіць лепшыя якасці голасу. І той, што загучаў, адразу ўзяў у палон слухачоў, зачароўваючы прыгажосцю свайго высакароднага тэмбру. Не такі ўжо і вялікі творчы стаж Алега, але ў арыі каралі Рэнэ з "Іаланты", і ў "Расказе Старога" і "Каваліне Алека" з аднайменнай оперы ён успрымаўся сталым майстрам, які валодае вакальнымі і акцёрскімі здольнасцямі. І, што вельмі важна, а для мяне асабліва, ён адчувае вобраз-

насць слова. Вакальная лінія не перашкаджае, як гэта іншы раз бывае, спеваку даносіць змест і сэнс твора, а наадварот — спрыяе раскрыццю задумкі аўтараў музыкі і тэксту. Гэта асабліва красамоўна праявілася ў рамансах Рахманінава "Дума" (словы Т.Шаўчэнкі), "У врат обители святой" (словы М.Лермантава). Тут не схавалася за прыгажосць мелодыі. Тут трэба спяваць і думаць, і філасофскі асэнсоўваць тэкст. І спявак пераконаў у тым, што яму гэта падладна. Ну а "Серенада Дон-Жуана" Чайкоўскага стала бліскавай фінальнай нотай, якая завяршыла выступленне Алега Гардынца.

Яго калегам ці партнёрам па канцэрце быў малады спявак, студэнт трэцяга курса Акадэміі музыкі, лаўрэат конкурсу імя Аляксандра Мароза Уладзімір Мароз. І заспяваў гэты юнак не што іншае, як арыёза Рабэрта з оперы Чайкоўскага "Іаланта", ды такім гучным звонкім барытонам, што аж дух захапіла. Прыўзняты настрой адразу перадаўся слухачам. Наглядзячы на юнацкае фігуры, голас Мароза абаліраецца на дабротны "паветраны слуп дыхання", што ро-

біць яго лятучым і факсіруе там, дзе фарміруецца гучнасць. Ужо цяпер складаецца ўражанне, што для гэтага голасу не існуе перашкод. Такую думку пацвердзілі і арыёза Анегіна, і арыёза Мізіра са "Снягурачкі", песенька Томскага з "Пікавай дамы" і "Эпіталама" з оперы Рубінштайна "Нерон". Гэты набор папулярных арыі слухачы добра ведаюць і любяць. І кожная з іх была ўспрынята з энтузіязмам. Мне было дзіўна заўважыць, што Мароз не-не ды і знаходзіўся ў нейкім стане хвалявання. Я нават імкнуўся давесці да яго думку аб тым, што з майго багацця вопыту сустрач са спявакамі я ведаю, што яны больш за ўсё баяцца, што не возьмуць якой-небудзь крайняй ноты свайго дыяпазону. "А ў цябе ж усё гучыць найлепшым чынам! Дык падумаў — ці варта так ужо хвалявацца? Трэба больш увагі звярнуць на выразны бок выканання. Каб, напрыклад, персанажы розных арыі не былі падобнымі. А што ўжо ў рамансах, дык слова мае аднолькава важнае значэнне разам з мелодыяй".

У Мароза выдатны голас, гучыць цудоўна. Але яшчэ прыкмет-

ныя следы яго пастаноўкі. Фарміраванне гукі ў акруглы стан іншы раз скажае, пераінтэрпрэтацыя слова. Ну, напрыклад, замест "красота" спяваецца "кросота".

Такая манера часцей уласціва басам, якія імкнуцца надаць свайму голасу яшчэ больш "басаітасці", нярэдка даючы падставу для шэпчавання, бо спеў іх здаецца штучным. Гэтага шчасліва пазбегнуў Гардынец. Яго голас ільбецца натуральна, прыгожа. А знаёмства з Уладзімірам Марозам пакінула вельмі прыемнае ўражанне. Як ён сказаў мне, мяркуецца яго праслухоўванне ў нашым тэатры на ролю Анегіна. Дай Божа, каб лёс маладога барытона ў вакальным мастацтве быў шчаслівым. Ну, а публіка пасля заканчэння праграмы доўга выказвала сваю ўдзячнасць гарачымі апладысmentамі. Тады Уладзімір і Алег праспявалі яшчэ некалькі народных песень. Суправаджаў выступленне спевакоў знакаміты наш майстар акампанементу, дыпламант міжнароднага конкурсу Мікалай Сярдобаў. А срод слухачоў быў іх настаўнік, выдатны беларускі спявак, народны артыст рэспублікі Анатоль Генералаў. Ён можа ганарыцца сваімі вучнямі.

**Панядзелак,
17 сакавіка****Беларускае
тэлебачанне**

7.30 Ранішні кактэйль.
7.50 Эканаміст.
8.00 Рэзананс.
8.45 Здароўе. Парады анкалага.
9.10 "Падарожжа пана Кляксы". Маст. фільм. 1-я серыя "Пасланцы казкі".
10.35 "Фантадром", "Фантадром-2. Соль". Мультфільмы.
11.05 "Наконадні будучыні", "Тэле-шоу".
11.30 "Рабакоп". 19-я серыя.
12.20 "Чалавек, які зламаў вясельку". Дак. фільм.
13.00 Навіны.
15.00 Навіны (з сурдаперакладам).
15.10 Відэакурс французскай мовы. Перадача 10-я.
15.40 Тэлебачанне — школа. Беларуская літаратура. 8-ы клас. Па старонках пазмы Якуба Коласа "Новая зямля".
16.10 Параграф. Рынак працы.
16.40 "На добры лад". Перадача з Брэста.
17.00 Музычны антракт.
17.10 Гасці ў дом.
17.45 Эканаміст.
18.00 Навіны.
18.20 "Рабакоп". 20-я с.
19.10 "Музычная абойма". Беларускі хіт-парад.
19.15 Тэма дня.
19.35 "Гэта мы не праходзілі..." Эканамічная праграма.
19.50 Р. Янкоўскі, М. Бурляў, Ж. Дзядурэ ў праграме "Тэлевізійны Дом кіно".
20.30 Музычны антракт.
20.40 Калыханка.
21.00 Панарама.
21.50 Фільматэка. "Чапаеў". Маст. фільм.
22.20 Творцы. Мастацтвазнаўца Юлія Чурко.
24.00 Навіны.

ГРТ

17.00, 22.30 Навіны.
17.20 "Дзяўчына па імені Лёс".
18.05 Надвор'е.
18.10 Гадзіна пік.
18.35 "Адгадай мелодыю". Тэлегульня.
19.05 Праграма "Мы".
19.45 Добрай ночы, малышы!
20.00 Час.
20.40, 1.20 Праграма перадач.
20.45 "Полтэргейст". 8-я серыя.
21.45 Элізабет Тэйлар у праграме "Сяродзімні шыр".
22.40 Герой Маркеса у фільме "Толькі смерць прыходзіць абавязкова".
1.10 Прэз-экспрэс.

Расія

16.00, 19.00, 22.00 Весткі.
16.15 Іваноў, Пятроў, Сідараў і іншыя.
16.55 Там-там навіны.
17.05 Лукамор'е.
17.25 Паглядзі на сябе.
17.40 "Клубнічка".
18.10 Пульс. Урадавая будні.

18.40 Расіяне.
19.35 "Вясна-лета" ад Валюціна Юдзікіна.
20.10 "Санта-Барбара".
21.05 Надвор'е.
21.10 Добры вечар.
22.30 "На кані". Тэлеата-рыя.
22.45 Дзяжурная часць.
23.00 "Маска, хто ты?" Тэатральны фестываль.
23.25 Блек-нот. Музычна-інфармацыйная праграма.
0.15-0.20 Сіла здароўя.

Санкт-Пецярбург

16.50 "Там, дзе жыў Па-вуцін", "Жабы", "Каша-малаша". Мультфільмы.
17.30 "Старонкі "Кандуіта". Тэлеспектакль.
18.40 Вялікі фестываль.
18.55, 21.55 Інфарм ТБ.
19.10 Спорт.
19.20 "Гісторыя каханьня". Серыял.
20.10 Рыммы горада.
20.40 Тэлеслужба бяспекі.
21.00 — 23.25 Кубак Англіі па футболе. У перапынку (22.00) — Падзея.

НТВ

16.35 Маст. фільм "Блакитнае дрэва".
17.30 Футбольны клуб.
18.00, 21.00 Сёння ўвечары.
18.40 Герой дня.
19.05 Маст. фільм "Незразумелы" (Італія).
21.40 Часінка.
22.00 "Спяваючыя ў цярноўніку". 1-я серыя (ЗША).
23.20 Начная часінка.

ТВ-6 Масква

6.00, 8.00, 13.50, 18.55, 20.00, 22.45 Шэсць навін.
6.10 Дыск-канал.
6.40 "Вяртанне Д'Артаньява".
7.10, 23.00 "Дарожныя патруль". Зводка за тыдзень.
7.30, 13.05 90х60х90.
7.45, 10.20 Аптэка.
8.10 Кінападрабязна.
8.30 Гумарыстычная праграма "ОСП-студыя".
9.20 Парыж, Парыж.
9.50 "Спорт тыдня" ў гасцях у Алега Бляхіна.
10.30, 12.35 Тэлемагазин.
11.00 "Вялікі кавалек" (ЗША).
13.20 "Вяртанне Д'Артаньява".
18.15 "Рабыня Ізаўра". 9-я серыя.
19.05 Ток-шоу: "Музыка і прэса". "Акулы пярэ". Аляксандр Разенбаўм.
20.16 Тэатральны панядзелак.
21.00 Партрэт актрысы на фоне спектакля: Алена Якаўлева ў спектаклі "Пі-маліён".
22.15 Катастрофы тыдня.
23.10 Дыск-канал.

В-ы канал

18.00 Мультпланета.
18.15 А. Далон у датэктыве "Слова паліцэйскага".
19.45 Хрысціянская праграма.
20.15 "Прыгоды капітана Урунгеля".
20.45 Даведная служба-экспрэс.
20.30 Серыял "Кадфазы".
21.45 Музыка на тэлеканале.
22.15 Меладрама рэжысёра Дэм. Астрахана "Усё будзе добра!".

**Аўторак,
18 сакавіка****Беларускае
тэлебачанне**

7.30 Ранішні кактэйль.
7.45 "Музычная абойма". Беларускі хіт-парад.
7.50 Эканаміст.
8.00 Навіны.
8.10 Аб'ёк.
8.40 "Гэта мы не праходзілі..." Эканамічная праграма.
9.00 Тэлебачанне — школа. Беларуская літаратура. 8-ы клас. Па старонках пазмы Якуба Коласа "Новая зямля".
9.30 "Лялівае сукенка". Мультфільм.
9.40 "Падарожжа пана Кляксы". Маст. фільм.
10.35 "Востраў вынаходнікаў".
11.00 Тураб'ектыў.
11.20 "Рабакоп". 20-я серыя.
12.10 Чацвёртае вымярэнне. Абрэс.
12.30 Акалада. Музычна-забаўляльная праграма.
13.00 Навіны.
15.00 Навіны (з сурдаперакладам).
15.10 "Скарбніца мудраці", "Чэмпіён у лесе". Мультфільмы.
15.45 Педагагічны экран. Выхаванне асобы дзіцяці.
16.25 Усё пра ўсё. Праграма для дзяцей.
16.50 Творцы. Да 85-годдзя з дня нараджэння мастака Яўгена Ціхановіча.
17.00 Музычны антракт.
17.10 Урок Наталлі Наважылавай.
17.45 Эканаміст.
18.00 Навіны.
18.20 "Рабакоп". 21-я серыя.
19.10 "Музычная абойма". Беларускі хіт-парад.
19.15 Тэма дня.
19.35 Чарнобыль: праблемы і вырашэнні. Сустрэчы з жыхарамі забруджаных раёнаў Беларусі.
20.05 Трэці тайм.
20.30 Музычны антракт.
20.40 Калыханка.
21.00 Панарама.
21.50 "З пяці на шы". Маст. фільм (Францыя). 1-я серыя.
22.50 "Жыццё Лёшы". Тэлеспектакль.
23.50 Навіны.

ГРТ

11.00, 14.00, 17.00, 22.35 Навіны.
11.20 КВЗ-97.
13.15 Аўтарская праграма Г. Скараходава "У пошуках страчанага".
14.20 "Тайны старога Лондана". Мультсерыял.
14.45 Квар'этэ "Вясёлая кампанія".
14.55 Мультролія.
15.15 Чароўны свет, ці Сінема.
15.40 "Ніка і яго сябры".
16.10 ...Да шаснаццаці і старэй.
16.35 Вакол свету.
17.20 "Дзяўчына па імені Лёс".
18.05 Надвор'е.
18.10 Гадзіна пік.

ТВ-6 Масква

6.00, 8.00, 13.50, 18.55, 20.00, 22.45 Шэсць навін.
6.10 Дыск-канал.
6.40 "Вяртанне Д'Артаньява".
7.10, 23.00 Дарожныя патруль.
7.20 Рэцэпты ад "Цэптар".
7.30, 13.05 90х60х90.
7.45, 10.10 Аптэка.
8.10 Тэлеканкрэты.
8.30 Шоу эжы "Пальчык абліжаш".
9.05 Клуб адзіночкіх сэрцаў.
9.40 Вы — відавочка.
10.20, 12.45 Тэлемагазин.
11.00 "Магазін бікіні".
13.20 "Вяртанне Д'Артаньява".
18.15 "Рабыня Ізаўра". 10-я серыя.
19.05 Ток-шоу "Прафесія". "Адзакат".
20.15 Тэлепразміра. "Дынастыя II (Сям'я Колбі)".
21.10 Тыя Хто.
21.40 "Трымай злодзея". 16-я серыя.
22.35 Шоу Бені Хіла.
23.10 Дыск-канал.
0.00 Знак якасці.
0.20 Дыск-канал.

В-ы канал

18.00 У. Дысней. Мультпланета.
18.15 Маст. фільм "Зямля і неба".
19.45 Хрысціянская праграма.
20.15 "Прыгоды капітана Урунгеля".
20.30 Г. Жжэнаў у серыяле "Лёс рэзідэнта".
21.45 Навукова-папулярны экран.
22.15 Шон Янг у фантастычным баевіку "Сведка забойства".

18.35 "Адгадай мелодыю".
19.05 Тэма.
19.45 Добрай ночы, малышы!
20.00 Час.
20.45 Маст. фільм "Іх вадзілі толькі ў твар".
22.45 "50х50".
23.30 Прэз-экспрэс.

Расія

16.00, 19.00, 22.00 Весткі.
16.15 Іваноў, Пятроў, Сідараў і іншыя.
16.55 Там-там навіны.
17.05 Лукамор'е.
17.25 Паглядзі на сябе.
17.40 "Клубнічка".
18.10 Момант ісціны.
18.40 Расіяне.
19.35 "Аншлаг" прадстаўляе.
20.15 "Санта-Барбара".
21.10 Надвор'е.
21.15 Добры вечар.
22.30 Чэмпіянат свету па фігурнаму катанню. Парнае катанне.
23.45 Гарачая дзесятка.
0.40 Тавары — поштай.
0.50—1.00 Тэлемагазин.

Санкт-Пецярбург

7.55, 13.55, 15.55, 18.55, 21.55 Інфарм ТБ.
12.10 "Гісторыя каханьня". Серыял.
13.00 Тэрмін адказу — сёння.
13.25 Парады садоодам.
13.40 Рамансы спявае Г. Бішнёўская.
14.10 Тата, мама і я — спартыўная сям'я.
14.45 "Прагулка мерцаўка". Прыгодніцкі серыял (ЗША). 1-я серыя.
15.35, 20.45 Тэлеслужба бяспекі.
16.05 Тэлекампакт.
16.45 "Казка за казкай".
17.30 "Аб тым, як пан Макінпот ад сваіх няшчасцяў пазвабіўся". Музычны тэлеспектакль.
18.40 Вялікі фестываль.
19.05 Спорт.
19.20 "Гісторыя каханьня". Серыял.
20.15 Храм.
21.00 "Прагулка мерцаўка". 1-я серыя.
22.20 Падзея.
22.30 Спартыўны агляд.
22.30—23.05 Парадоксы гісторыі. "Хуліганы".

НТВ

5.00 Сёння раніцай.
9.15 Ранак.
9.30 Маст. фільм "Заваяванне раю".
11.00, 13.00, 15.00 Сёння ўдзень.
12.00 Адкрыты свет.
13.20 Вялікая "Часінка".
15.35 Дыстанцыя 60.
16.35 "Блакитнае дрэва". Маст. фільм.
17.30 "Вуліца Сезам".
18.00, 21.00 Сёння вечарам.
18.40 Герой дня.
19.05 Паола Вільдэ, Ліно Банфі ў фільме "Так пачынаецца злчынства" (Італія).
20.50 "Няўклуды" Сямёна Альтава.
21.40 Часінка.
22.00 "Спяваючыя ў цярноўніку". 2-я серыя (ЗША).
23.00 Сёння апоўначы.
23.20 Начная "Часінка".

ТВ-6 Масква

6.00, 8.00, 13.50, 18.55, 20.00, 22.45 Шэсць навін.
6.10 Дыск-канал.
6.40 "Вяртанне Д'Артаньява".
7.10, 23.00 Дарожныя патруль.
7.20 Рэцэпты ад "Цэптар".
7.30, 13.05 90х60х90.
7.45, 10.10 Аптэка.
8.10 Тэлеканкрэты.
8.30 Шоу эжы "Пальчык абліжаш".
9.05 Клуб адзіночкіх сэрцаў.
9.40 Вы — відавочка.
10.20, 12.45 Тэлемагазин.
11.00 "Магазін бікіні".
13.20 "Вяртанне Д'Артаньява".
18.15 "Рабыня Ізаўра". 10-я серыя.
19.05 Ток-шоу "Прафесія". "Адзакат".
20.15 Тэлепразміра. "Дынастыя II (Сям'я Колбі)".
21.10 Тыя Хто.
21.40 "Трымай злодзея". 16-я серыя.
22.35 Шоу Бені Хіла.
23.10 Дыск-канал.
0.00 Знак якасці.
0.20 Дыск-канал.

В-ы канал

18.00 У. Дысней. Мультпланета.
18.15 Маст. фільм "Зямля і неба".
19.45 Хрысціянская праграма.
20.15 "Прыгоды капітана Урунгеля".
20.30 Г. Жжэнаў у серыяле "Лёс рэзідэнта".
21.45 Навукова-папулярны экран.
22.15 Шон Янг у фантастычным баевіку "Сведка забойства".

**Серада,
19 сакавіка****Беларускае
тэлебачанне**

7.30 Ранішні кактэйль.
7.45 "Музычная абойма". Беларускі хіт-парад.
7.50 Эканаміст.
8.00 Навіны.
8.10 "Сібірскае адрады". Дак. фільм.
8.40 "Саўраска". Маст. фільм.
9.45 Востраў натхнення. "Я маю".
9.55 Кам'ютэрныя палігон.
10.20 "Рабакоп". 21-я і 22-я (заклучная) серыі.
12.00 Відзіма-няйдзіма.
13.00 Навіны.
15.00 Навіны (з сурдаперакладам).
15.10 Відэакурс французскай мовы. Перадача 11-я.
15.40 "Бывайце, казка і веласпед". "Лета Эмілія". Маст. фільм для дзяцей.
16.40 Крэда. Праграма для дзевяці людзей.
17.00 Музычны антракт.
17.10 "Далёкае і блізкае". Дак. фільм.
17.45 Эканаміст.
18.00 Навіны.
18.20 "Рабакоп". 22-я серыя (заклучная).
19.10 "Музычная абойма". Беларускі хіт-парад.
19.15 Тэма дня.
19.35 "Спаведзь жанчыны". Тэлеанарыс.
19.45 "Бенефіс". Заслужанаму артысту Беларусі Мікалаю Чырыку — 60 гадоў.
20.15 "Хто гэта?" Тэлегульня.
20.20 Аўта-парк.
20.30 Музычны антракт.
20.40 Калыханка.
21.00 Панарама.
21.50 "З пяці на шы". Маст. фільм (Францыя). 2-я серыя.
22.50 Каралеўскае паляванне.
23.30 Навіны.

ГРТ

11.00, 14.00, 17.00, 23.20 Навіны.
11.15 Бібліятэка прыроды. "Корцік". 1-я серыя.
12.30 Леанід Якубовіч у тэлегульні "Кола гісторыі".
13.15 "У пошуках страчанага". Міхал Кузняцоў.
14.20 "Тайны старога Лондана". Мультсерыял.
14.45 Кактус і К.
14.55 До-мі-соль.
15.15 Покліч джунгляў.
15.40 "Ніка і яго сябры". Маладзёжны серыял.
16.10 ...Да шаснаццаці і старэй.
16.35 Вакол свету.
17.20 "Дзяўчына па імені Лёс". Серыял.
18.05 Надвор'е.
18.10 Гадзіна пік.
18.35 "Адгадай мелодыю". Тэлегульня.
19.05 "Парыжскія тайны" Эльдара Разанава.
19.45 Добрай ночы, малышы!
20.00 Час.
20.45 Фестываль эстраднай песні ў Сан-Рэма.
21.20 Футбол. Ліга чэмпіёнаў. "Атлетыка (Мадрыд) — "Аякс" (Галандыя).
23.30 Футбол. Ліга чэмпіёнаў. Агляд матчаў.
0.55 Прэз-экспрэс.

Расія

7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Весткі.
7.15 Ці-маркет.
7.20, 0.25 Тэлемагазин.
7.55 "Клубнічка".
8.20, 9.55, 0.15 Тавары — поштай.
8.30 "Гарадок". Забаўляльная праграма.
9.05—10.15 "Санта-Барбара".
13.25 "У пошуках капітана Гранта". Маст. фільм. 1-я серыя.
14.35 Міжнародны турнір па грака-рымскай барацьбе імя Івана Паддубнага.

Расія

7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Весткі.
7.15 Ці-маркет.
7.20, 0.35 Тэлемагазин.
7.55 "Клубнічка".
8.20, 9.55, 0.25 Тавары — поштай.
8.30 "Гарадок". Забаўляльная праграма.
9.05—10.15 "Санта-Барбара".
13.25 "У пошуках капітана Гранта". Маст. фільм. 1-я серыя.
14.35 Міжнародны турнір па грака-рымскай барацьбе імя Івана Паддубнага.

**Серада,
19 сакавіка****Беларускае
тэлебачанне**

15.00 Прыватная калекцыя.
15.25 Экспавеснік.
15.30 Спосаб жыцця.
16.15 Іваноў, Пятроў, Сідараў і іншыя.
16.55 Там-там навіны.
17.05 Лукамор'е.
17.25 Паглядзі на сябе.
17.40 "Клубнічка".
18.10 Новае "Пятае кола".
18.40 Расіяне.
19.35 "Гарадок". Забаўляльная праграма.
20.15 "Санта-Барбара".
21.10 Надвор'е на заўтра.
21.15 Добры вечар.
22.30 Адамаў яблык.
23.10—0.45 Чэмпіянат свету па фігурнаму катанню. Мужчыны. Кароткая праграма. Перадача з Лазані.

Санкт-Пецярбург

11.55, 13.55, 15.55, 18.55, 21.55 Інфарм ТБ.
12.10 "Гісторыя каханьня". Серыял.
13.00 Тэрмін адказу — сёння.
13.25 Парады садоодам.
13.40 Студыя "Уяві".
14.10 Асабістая справа.
14.45 "Прагулка мерцаўка". 2-я серыя.
15.35, 20.45 Тэлеслужба бяспекі.
16.10 Яшчэ адна Расія.
16.50 Іржавыя праведы.
17.30 Малы тэатр оперы і балета імя М. Мусаргскага ў Японіі (1992 г.).
18.40 Вялікі фестываль.
19.10 Спорт.
19.20 "Гісторыя каханьня". Серыял.
20.10 "Чорны кот". Мастацка-публіцыстычная праграма.
21.00 "Прагулка мерцаўка". 2-я серыя.
22.00 Падзея.
22.20 Спартыўны агляд.
22.30—23.20 "Тэлекампакт". Музычнае шоу.

НТВ

5.00 Сёння раніцай.
9.15 Ранак.
9.30 Дак. фільм "Дзікая прырода" (Вялікабрытанія).
10.30, 17.30 "Вуліца Сезам".
11.00, 13.00, 15.00 Сёння ўдзень.
12.00 Адкрыты свет.
13.20 Вялікая "Часінка".
15.35 Дыстанцыя 60.
16.35 Кінатэатр юнага гледача. "Блакитнае дрэва".
18.00, 21.00 Сёння вечарам.
18.40 Герой дня.
19.05 Майкл Бекі Беатрыс Стрыс у фільме "Чылер, ці Замёрзлая душа" (ЗША).
20.50 "Няўклуды" Сямёна Альтава.
21.40 Часінка.
22.00 "Спяваючыя ў цярноўніку". 3-я серыя (ЗША).
23.00 "Часінка".
24.00 Меламанія: "Ван Хален".

ТВ-6 Масква

18.10 Серыял "Рабыня Ізаўра".
18.55, 20.05, 22.45 Шэсць навін.
19.05 Ток-шоу "Я сама". "Асабілісці" жаночага палявання.
20.15 Серыял "Дынастыя II (Сям'я Колбі)". 2-я серыя.
21.10 Тыя Хто.
21.40 Серыял "Трымай злодзея".
22.35 Шоу Бені Хіла.
23.00 Дарожны патруль.
23.10 Дыск-канал.
0.00 Знак якасці.
0.20 Дыск-канал.

В-ы канал

18.00 Мультпланета.
18.15 Маст. фільм "Флюк".
19.45 Хрысціянская праграма.
20.15 "Прыгоды капітана Урунгеля".
20.25 Даведная служба прэз-экспрэс.
20.30 Г. Жжэнаў у серыяле "Лёс рэзідэнта".
21.45 Паліскуп.
22.00 Маст. фільм "Маленькі лорд Фаунтлерой".

**Чацвер,
20 сакавіка****Беларускае
тэлебачанне**

7.30 Ранішні кактэйль.
7.45 "Музычная абойма". Беларускі хіт-парад.
7.50 Эканаміст.
8.00 Навіны.
8.10 Аўта-парк.
8.20 "Мой заранкавы крок". Дак. фільм.
8.50 "Вялікі Ух". Мультфільм.
9.00 Тэлебачанне.
9.40 "Капітан". "Падзорная труба". Маст. фільм.
10.25 Каралеўскае паляванне.
11.05 "Залатыя гады". Тэлесерыял (ЗША). 1-я серыя.
12.00 Гасці ў дом.
12.30 Музыка без межаў. Музычна-інфармацыйная праграма.
13.00 Навіны.
13.10 А. Міхайлаў у маст. фільме "Мужыкі!".
14.40 "Рамзо і Юлія". Фільм-канцэрт.
15.00 Навіны (з сурдаперакладам).
15.10 "Тудзіла-мучыла". "Як быццам". Мультфільм.
15.40 Харэаграфічнаму ансамблю "Чараўніцы" — 20 гадоў.
16.40 "Памежка". Перадача з Гродна.
17.00 Музычны антракт.
17.10 Урок Наталлі Наважылавай.
17.40 Эканаміст.
17.50 "Музычная абойма". Беларускі хіт-парад.
18.00 Навіны.
18.20 "Залатыя гады". Тэлесерыял (ЗША). 1-я серыя.
19.15 Тэма дня.
19.35 Цёмныя пакой. Гульні для дарослых.
20.00 Творцы. Аляксей Дударэў: прафесія — драматург.
20.20 "Вясна сялянскіх клопатаў". Рэпартаж аб ходзе сяўбы ў Магілёўскім раёне.
20.30 Музычны антракт.
20.40 Калыханка.
21.00 Панарама.
21.50 Прагноз надвор'я.
22.05 "З пяці на шы". Маст. фільм (Францыя). 3-я серыя.
23.05 "Крок". Праграма для моладзі.
23.35 Навіны.

ГРТ

11.00, 14.00, 17.00, 23.15 Навіны.
11.15 "Корцік". 2-я серыя.
12.30 Футбол. Ліга чэмпіёнаў. 1/4 фіналу. Агляд матчаў.
14.20 "Тайны старога Лондана". Мультсерыял.
14.45 "Лейся, лейся, песенька".
15.15 Востраў Чунга-Чанга.
15.40 "Ніка і яго сябры". Маладзёжны серыял.
16.05 Рок-урок.
16.35 Вакол свету.
17.20 "Дзяўчына па імені Лёс". Серыял.
18.05 Надвор'е.
18.10 Гадзіна пік.
18.35 Джэнтльмен-шоу.
19.05 Мая сям'я: мамыны сыны.
19.45 Добрай ночы, малышы!
20.00 Час.
20.45 Фігурнае катанне. Чэмпіянат свету. Пары. Авольная праграма.
21.40 Атракцыён начуванай скавпацы ў камедыі "Прага золата" (1994 г.).
23.25 Прэз-экспрэс.

Расія

7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Весткі.
7.15 Ці-маркет.
7.20, 0.25 Тэлемагазин.
7.55 "Клубнічка".
8.20, 9.55, 0.15 Тавары — поштай.
8.30 Сам сабе рэжысёр.
9.05—10.15 "Санта-Барбара".
13.25 "У пошуках капітана Гранта". 2-я серыя.
14.35 Бясконцае падарожжа.
15.00 На парозе стагоддзя.
15.25 Экспавеснік.
15.30 Людзі. Грошы. Жыццё.
15.15 Іваноў, Пятроў, Сідараў і іншыя.
16.55 Там-там навіны.
17.05 Лукамор'е.
17.25 Паглядзі на сябе.

Нядзеля, 23 сакавіка

Беларускае тэлебачанне

8.00 "Не шамацець", "Не паседа". Мультифільмы.
8.30 Фехтаванне. Міжнародны турнір памяці Германа Бокана.
9.10 Тэлебачанне.
9.40 "Уся справа ў капелюшы".
10.10 Вяршыня свету. Тэлевіктарына.
10.45 "Усё нармальна, мама!".
11.15 Тураб'ектыў.
11.35 Арсенал. Праграма для вайскоўцаў.
12.05 "Вайна ў паветры". 29-я серыя.
12.30 Востраў натхнення. "Насустрэч".
13.10 "Наканадні будучыні", "Тэле-шоу".
13.35 Вясцоўцы. Клеці раён.
14.05 "Галасы мінуўшчыны", VI фестываль "Адраджэнне Беларускай капэлы".
14.35 Гісторыя кахання. Вольга Лапо і Віктар Саркіян.
15.00 Навіны.
15.15 Бон тон. Тэлечасопіс моды.
15.45 Камп'ютэрны палігон.
16.10 Гасці ў дом. Мост.
16.35 "Не памажаш — не паедзеш". Масла "Нафта-на".
16.50 Музычны салон. "Гучала музыка з экрану".
17.30 "Оскар". Тэлегульня.
18.00 Аб'ёк.
18.35 "Валодзя вялікі, Валодзя маленькі". Маст. фільм паводле апавяданняў А. П. Чэхава.
19.40 Калыханка.
20.00 Разананс.
20.50 Спартыўны тэлекур'ер.
21.10 Тэлеаналітыка.
21.30 Ток-шоу "Карамболь" з удзелам Паверанага ў справах Дзяржавы Ізраіль Зеева Бен-Ар'е.
22.10 Маст. фільм Луіса Бунюэля "Дзёнік пакаўкі" (Францыя—Італія).
23.50 Бархатны сезон. Музычна-забаўляльная праграма.

ГРТ

7.00 "Цімур і яго каманда".
8.20 Мультифільмы.
9.00, 14.00, 0.15 Навіны.
9.15 "Бесталковыя нататкі" Дз. Крывона.
9.30 Пакуль усё дома.
10.10 Ранішня зорка.
11.00 Служу Расіі!
11.30 Іграй, гармонік любі!
11.55 Правінцыйныя гісторыі.
12.25 "Падводная адсоеа каманды Кусто".
13.20 Сімаханарама.
14.20 Вяртанне Трацыякоўкі.
14.45 Серыял "Сімфанічная тайна".
15.10 Клуб падарожнікаў.
16.00 "Ружовая пантара".
17.00 "Прыгоды Вудзі і яго сяброў".
18.45 "Сам-насам".
17.15 Фігурнае катанне. Чэмпіянат свету. Паказальны выступленні.
18.50 Надвор'е.
18.55 Серыял "Гордасць і прадурзятасць". 4-я серыя.
20.00 Час.
20.45 Шарон Стоун і Роберт Дэ Ніра ў фільме "Казіно" (1996 г.).
23.45 Футбольны агляд.

Расія

7.00 "Прыгоды капітана Урунгеля".
7.40 "Тайны цёмных джунгляў". Тэлесерыял (ЗША).
8.30 Латарэйныя навіны.
8.45 Добрай раніцы, краіна!
9.25 "Чырвоная кніга". Экалагічная экспедыцыя РТР.
9.40 Прысяга.
10.10 Сіла здароўя.
10.15 Рускае lato.
10.55 Мода.
11.00 Кніжная лаўка.
11.25 Пілігрым.
11.50 Спываюць драматычныя артысты.
12.15 Чалавек на Зямлі.
12.40 "Нічога, акрамя...".
13.00 Весткі.
13.20 "Прыстаянне". Тэлесерыял (ЗША).
14.15 Сад культуры.
14.40 "Развіццё гаспадарства". Іосіф Кабзон.
14.55 21 кабінет.
15.20 Нобелеўскія лаўрэаты. Барыс Пастэрнак.
16.10 "Крануты", "Аладзіна".
17.05 Караоке па-руску.
17.35 Увесь свет.
18.15 Тэлекарт.
19.00 Ляўстэра.
20.00 Надвор'е.
20.05 Рапартаж аб чым.
20.20 "Кубанскія казакі". Маст. фільм.
22.15 Ален Далон, Жуль-

Субота, 22 сакавіка

Беларускае тэлебачанне

8.00 Навіны.
8.10 "Музычная абойма". Беларускі хіт-парад.
9.15 Здароўе. Генетыка і здароўе нашай.
9.50 Усё пра ўсё.
9.15 Урокі Наталлі Наважывай.
9.45 "Рэгіён". Перадача з Гродна.
10.15 "Лёс мой і надзея". Сацыяльная рэабілітацыя інвалідаў.
10.45 Свет прыроды і захаленні.
11.10 Вока. Пра рэкламу і не толькі...
11.30 Народы Беларусі: гісторыя, культура, быт.
12.00 "Музычныя навіны фальклор-тэатра "Госціца". Відэафільм.
12.10 Алімп: ад падножжа да вяршыні.
12.30 Банкаўскай сістэме Беларусі — 75 гадоў.
13.15 Калаж. Праграма для дзелаў людзей.
13.45 Асілак. Уручэнне прэміі "Залаты атлет" у спартыўных намінацыях за 1996 г.
15.00 Навіны.
15.15 Чацвёртае вымярэнне. Пераплёт.
15.40 "Запрашаем на вачоркі", "Саракі" ў вёсцы Раманаўскага раёна.
16.20 Беларускі дом. Масла-публіцыстычная праграма.
17.00 Зорная ростань. Тэлеконкурс маладых артыстаў эстрады.
17.40 "Рызыка-версія". Тэлегульня.
18.10 Галерэя. Дырэктар Мінскага дзяржаўнага цэрака Таццяна Бандарчук. Аўтарская праграма Таццяны Ягоравай.
18.40 "Музычная абойма". Вынікі тыдня.
18.55 Л. Гурчанка і С. Шакураў у маст. фільме "Каханая жанчына механіка Гаўрылава".
20.10 Банка коміксаў.
20.40 Калыханка.
21.00 Навіны.
21.45 Відэама-нявідзіма.
22.50 Ш. Стоун і М. Дуглас у маст. фільме "Асноўны інстыкт".

ГРТ

6.45 Маст. фільм "Узброены і вельмі небяспечны".
8.25 Мультифільм "Вялікае падарожжа Болека і Лёлек".
8.45 Хатняя бібліятэка.
9.00, 14.00, 17.00 Навіны.
9.10 Слова пастыра. Мітрапаліт Кірыл.
9.30 "Не зьявай!"
10.00 Ранішня пошта.
10.35 Смак.
10.55 Вайна сакрэтных службаў у дак. дэтэктыве "Бомба".
11.45 Наталія Ценкава ў фільме "Зялёная карэта".
13.25 Відэаочнае-неверагоднае.
14.20 "Царэўна-жаба".
15.10 Аркадз Вайнер і Вера Кальман у фільме "Запрашаем да музыкі".
15.35 У свеце жывёл.
16.15 Леанід Якубовіч у тэлегульні "Кола гісторыі".
17.25 Фігурнае катанне. Чэмпіянат свету. Жанчыны. Адвольная праграма.
18.40 Серыял "Гордасць і прадурзятасць", 3-я серыя.
19.45 Добрай ночы, малышы!
20.00 Час.
20.55 Надзея Румянцава і Мікалай Рыбнік у фільме "Дзяўчаты".
22.55 "Каламбур". Гумарыстычны часопіс.
23.30 Меладрама "Чырвоныя чаравічкі".

Расія

7.00 "Прыгоды капітана Урунгеля".
7.20 "Тайны цёмных джунгляў". Тэлесерыял.
8.10 Ці-маркет.
8.20 Клуб "Адрэналін".
8.35 Мемарына.
9.00 Добрай раніцы, краіна!
9.45 Наш сад.
10.00 Весткі ўдзельніцтва.
10.30 Парламенцкі тыдзень.
11.15 Рамансіяда-97.
11.30 Лепшыя гульні НБА.
12.30 Анімацыйны субясе-нікі.
13.00 Весткі пра...
13.20 "Прыстаянне". Тэлесерыял (ЗША).
14.05 Дыялогі пра жывёл.
14.30 "Паст у Расіі — больш, чым паст".
15.00 Бяжонца падарожжа.
15.30 "Цёмная" для Л. В. Смірнягіна.
15.45 Суботні вечар.
15.55 Футбол. ЦСКА (Масква) — "Аланія" (Уладзікаўз).
17.55 Анішкі і К.
19.00 Весткі.

Пятніца, 21 сакавіка

Беларускае тэлебачанне

7.30 Ранішні катэіаль.
7.45 "Музычная абойма". Беларускі хіт-парад.
7.50 Эканаміст.
8.00 Навіны.
8.10 "Прагноз надвор'я".
8.20 "Яшчэ не вечар". Гасць праграмы — сямя Фадорчанкаў.
8.35 Бархатны сезон. Музычна-забаўляльная праграма.
9.05 "Празрыстая Нёмна на кроплі". Тэлеаналітыка.
9.20 "Спрыдзіці", "Фімка". Мультифільмы.
10.10 "Залатыя гады". 2-я серыя.
11.05 Зорная ростань. Тэлеконкурс маладых артыстаў эстрады.
11.40 "Мі Ж". Спектакль тэатра "Хрыстафор".
13.00 Навіны.
13.10 А. Збруеў у маст. фільме "Пярэсцёнак з Амстэрдама".
14.35 "Крэва". Дак фільм студыі "Летаніс".
15.00 Навіны (з сурдаперакладам).
15.10 Відэакурс французскай мовы. Перадача 12-я.
15.40 "Крэм-бруле", "Фунцікі і сышчыкі", "Пра Веру і Анісію", "Дорэ-мі". Мультифільмы.
16.35 "Правінцыя". Шклоўскі раён.
17.00 Музычны антракт.
17.10 ШАНС. Інфармацыйна-аналітычная праграма.
17.40 Эканаміст.
17.50 "Музычная абойма". Беларускі хіт-парад.
18.00 Навіны.
18.20 "Залатыя гады". 2-я серыя.
19.15 Тэма дня.
19.35 Міжнародны кур'ер.
20.05 "У джазе толькі дзяўчаты". Забаўляльная праграма.
20.30 Музычны антракт.
20.40 Калыханка.
21.00 Панарама.
21.50 Эндру Макарыч і Скот Глен у маст. фільме "Начны ўцякач" (ЗША).
23.30 Акалада. Музычна-забаўляльная праграма.
24.00 Навіны.

ГРТ

11.00, 14.00, 17.00, 23.00 Навіны.
11.15 "Корцік". 3-я серыя.
12.45 Джэнтльмен-шоу.
13.15 Аўтарская праграма Г. Скараходава "У пошуках страчанага". Мікалай Кручкоў.
14.20 Мультифільм.
14.45 Марына Няёлава і Алег Даль у фільме "Старая, старая казка".
16.25 Maria: свет звышнатуральнага.
17.20 "Дзяўчына па імені Лёс".
18.10 Надвор'е.
18.15 Чалавек і закон.
18.45 Поле цудаў.
19.45 Добрай ночы, малышы!
20.00 Час.
20.45 Вялікія сышчыкі: Каломба ў дэтэктыве "Самы небяспечны матч".
22.15 Погляд.
23.15 Анастоль Рамашын і Ірына Разанова ў дэтэктыве "Смерць і кіно".
0.40 Экспрэс.

Расія

7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Весткі.
7.15 Медыцынскі веснік.
7.25 "Клубнічка".
7.55 "Дарагая рэдакцыя".
8.20, 9.55 Тавары — поштай.
8.30 L-клуб.
9.05—10.15 "Санта-Барбара".
13.25 "У пошуках капітана Гранта". 3-я серыя.
14.30 "Маска, хто ты?" Нацыянальны тэатральны фестываль "Залатая маска".
15.00 Суайчыннікі.
15.25 Экспрэс-відэа.
15.30 Арэна для сенсачыі.
16.15 Іваноў, Пятроў, Сідараў і іншыя.
16.55 Там-там навіны.
17.05 Лукамор'е.

17.40 "Клубнічка".
18.10 Момент ісціны.
18.40 Расіянэ.
19.35 Сам сабе рэжысёр.
20.15 "Санта-Барбара".
21.10 Надвор'е.
21.15 Добры вечар.
22.30—0.35 Чэмпіянат свету па фігурнаму катанню. Спартыўныя танцы. Мужчыны. Адвольная праграма.

Санкт-Пецярбург

11.55, 13.55, 15.55, 18.55, 21.55 Інфарм ТБ.
12.10 "Гісторыя кахання". Серыял.
13.00 Тэрмін адказу — сёння.
13.25 Парады садодам.
14.10 Парадоксы гісторыі.
14.35 Скарбы Пецярбурга. "Рускія ў Італіі".
14.50 "Прагулка мерцвяка". 3-я серыя.
15.40, 20.45 Тэлеслужба беспяспекі.
16.05 "У ігра Д." Тэатральная гасціна.
16.45 "Хто сказаў "мяў"? Мультифільм. "Ад і да...".
17.30 "Усё стане танцам". Фільм-канцэрт.
18.40 Вялікі фестываль.
19.10 Спорт.
19.20 "Гісторыя кахання". Серыял.
20.10 Асабістая справа.
21.00 "Прагулка мерцвяка". 3-я серыя.
22.20 Спартыўны агляд.
22.30—23.15 Дом кіно. "Зоркі заўтрашняга дня".

НТБ

5.00 Сёння раніцай.
9.15 Ранака.
9.30 Жаночыя гісторыі. "Доктар Куін, жанчына-ўрач".
10.30, 17.30 "Вуліца Сезам".
11.00, 13.00, 15.00 Сёння ўдзень.
12.00 Адкрыты свет.
13.20 "Часінка".
15.35 "Дыстанцыя 60" + "Пстрычка".
16.35 Кінатэатр юнага глядача. "Блакитнае дрэва".
18.00, 21.00 Сёння ўвечары.
18.40 Герой дня.
19.05 Свет кіно. Маст. фільм "Агент Мэлун" (ЗША).
20.45 Рускі альбом.
21.40 Часінка.
22.00 "Спяваючы ў цярноўніку". 4-я серыя (ЗША).
23.00 Сёння апоўначы.
23.20 "Часінка".
24.00 Кіно не для ўсіх. "Ідзі туды ж і ты" (Германія).

ТБ-6 Масква

6.00, 8.00, 13.50, 18.55, 20.00, 22.45 Шасць навін.
6.10 Дыск-канал.
6.40 Вяртанне Д'Артаньява.
7.10, 23.00 Дарожны патруль.
7.20 Рэцэпты ад "Цэп-тэр".
7.30, 13.05 90х60х90.
7.45, 10.10 Аптака.
8.10 Прыватны выпадак.
8.30 Гумарыстычная праграма.
8.55 Серыял "Па следах Усемагутных". "Каменныя монстры".
9.25 Серыял "Дынастыя II (Сям'я Колбі)". 2-я серыя.
10.30, 12.40 Тэлемагасцін.
11.00 Кінатэатр ТБ-6. "Каньяк".
13.20 "Вяртанне Д'Артаньява". 26-я серыя.
18.15 "Рабіна Ізаўра". 12-я серыя.
19.05 Ток-шоу "Зрабі крок".
20.15 Серыял "Дынастыя II (Сям'я Колбі)". 3-я серыя.
21.10 Тыя, хто.
21.40 Дэтэктыўны серыял "Новыя мсціўцы". 1-я серыя.
22.35 Шоу Бені Хіла.
23.10 Дыск-канал.
0.00 Знак якасці.
0.20 Дыск-канал.

8-ы канал

18.00 Мультипланета.
18.15 С. Утман у маст. фільме "Верхавада мафі".
19.45 Хрысціянская праграма.
20.15 "Прыгоды капітана Урунгеля".
20.30 Г. Жжэнаў у серыяле "Лёс рэзідэнта".
22.00 Музычны канвеер.
22.30 Л. Палішчук, І. Кас-талеўскі ў кінэамадэі "Гульня ўяўлення".

КУЛЬТУРА

ДЫСКУСІЯ ПРЭЗЕНТУЕ РАЗВАЖАЕ

ПРА АБ'ЕКТЫЎНУЮ КРЫТЫКУ

РЭЦЭНЗІЯ

Стваральнік і першы галоўны рэдактар газеты "Культура" Вольга Іпатава раз-пораз пагрозліва нагадвала шараговым рэдактарам: каб у "Культуры" нават духу літаратуры не было. (Магчыма, яна казалі пра гэта іншымі словамі, але праўду пафасу я гарантую.)

Камусьці, бадай, гэтая мая згадка надасца дзіўнай, а можа нават і неверагоднай: паэт, празаік, эсэіст (і г.д. і да т.п.) замест таго, каб лабіраваць літаратуру, вунь што вычварала.

Але асабіста мне нічога дзіўнага ў пазіцыі Вольгі Іпатавай тады не бачылася — не бачыцца і цяпер. У нас болей чым даволі ўласна літаратурных выданняў, а колькі яшчэ не ўласна літаратурных адлюстраванняў працаваць на сваёй дзялянцы затыкае дзіркі вершыкам і іншай літаратурнай драбязой. Болей за тое, трохі перабольшваючы, можна сказаць, што ў новую пару (пачынаючы з Багусьвіча да пачатку 90-х) літаратура, як нейкі ненажэрны монстр, праглынула на Беларусі ўсё: палітыку, мастацтва, тэалогію, філасофію, культуру ўвогуле. Такое было ўражанне, што на Беларусі акрамя літаратуры і літаратуры нічога беларускага ніколі не было і няма, што Беларусь — гэта толькі беларуская літаратура і ўсё яе жыхары — пісьменнікі.

Пэўна, на ўсведамленні ўсяго гэтага (ці інтуітыўным прадчуванні) і паўстала засцярога колішняга галоўнага рэдактара: хочаш, каб "Культура" была "Культурай", беражыся літаратуры.

Але літаратура — гэта такая халера, што на якую засады ні зачыйныя дзверы, яна ўсё роўна ўшчыміцца, пралезе — хача б праз коміну. У выпадку з "Культурай" такім "комінам" стаўся літаратурна-філасофскі сшытак "ЗНО".

За час існавання сшытка да літаратуры ў "Культуры" патроху прывычаліся (ці змірыліся з ёй, як з накіраваннем), і калі "ЗНО" "ляснула", у рэдакцыйных закутках пачаліся рэвізійніцкія размовы, сутнасьці якіх зводзілася прыкладна да таго, што хай бы хоць якая літаратура ў "Культуры" ды заставалася.

Адначасна над праблемай "Якой літаратуры заставацца ў

"Культуры"?..» пачало думаць і кіраўніцтва газеты. У выніку напружанага одуму была сфармуляваная выснова: наша задача не культываваць літаратуру, а аб'ектыўна аналізаваць і аб'ектыўна ацэньваць як літаратурны працэс увогуле, так і тыя асобныя падзеі працэсу, якія ў перспектыве могуць перарасці ў прыватныя літаратурныя рамі і стацца падзеямі культуры.

Аб'ектыўна аналізаваць і аб'ектыўна ацэньваць літаратурны працэс было даручана мне (прозвішча пад тэкстамі).

Вярнуўся я з рэдакцыі дахаты, сёў за пісьмовы стол, закурываючы "Астру" ("Мальбара" скончылася. Апошняю "мальбарыну" з таго пачка, што мне падарылі на дзень нараджэння, я выпаліў месяцаў восем таму) і пачаў думаць, як мне аб'ектыўна ацэньваць беларускую літаратуру ў цэлым і творчасць асобных беларускіх літаратараў у прыватнасці.

Сякі-такі вольт аб'ектыўна ацэняюць у мяне ўжо быў. Здаецца, у 1986 годзе я надрукаваў у часопісе "Неман" артыкул "Судбы войны, судбы міра", дзе напісаў усё, што аб'ектыўна думаў пра Алеся Адамовіча, Васіля Быкава і іншых нашых славных пісьменнікаў. Дык праз нейкіх пару месяцаў Алесь Адамовіч у маскоўскай "Літаратурнай газеце" расклаў мяне на газетную паласу і так высцебаў за Васіля Быкава, самога сябе ды аб'ектыўнасьці, што і па сёння перадажджом скура свярбіць.

Потым я яшчэ некалькі разоў спрабаваў напісаць аб'ектыўна — экзекутары былі ўжо другія, але радасць тая самая. І так гэтыя мае мітрэнгі з аб'ектыўнасцю цягнуліся да тае пары, пакуль я не пачаў працаваць у літаратуры прафесійна і са сваіх прафесійных абавязкаў не пазнаёміўся асабіста і не стаў хаўрусаватца з большыней вартых увагі (разумела, на мой погляд) беларускіх літаратараў.

Ну, скажыце, калі ласка, як я магу цяпер напісаць аб'ектыўна пра Рыгора Барадуліна, калі ён кіраўнік аднаго з экспертных саветаў, дзе я маю гонар быць шараговым, ці пра Алеся Разанава, які прывёз мне белыя шкарпэткі з ка-

мандаіроўкі ў Фінляндыю. А можа, я напішу аб'ектыўна пра аднаго са сваіх начальнікаў, рэдактара часопіса "Крыніца" Уладзіміра Някляева ці пра першага прадаўцу ў літаратуры Вольгу Іпатаву?.. Уладзімір Арлоў ніякі мне не начальнік, але калі мы доўга не бачымся, то, здараецца, што і абдымемся пры сустрэчы. З Галінай Дубавецкай я тапчыў на адной літаратурнай вечарыне, Людзя Сільнова выткала для рэдакцыі часопіса "Крыніца" сурвэтку, дзе адзін колер прысвечаны і мне, а Галіна Булыка неяк сказала пра мяне добрае слова на радыё. (Дый ўвогуле, трэба зусім забыцца ў сабе на мужчыну, каб казаць пра жанчын аб'ектыўна.) Далей: Сяргей Дубавец запрасіў мяне ў водную вандроўку па Віліі і Ашмянцы, а з Ігарам Бабкоўм мы плылі ў адной байдарцы; Леанід Галубовіч не пашкадаваў неяк апошняй цыгарэты, а Леанід Дранько-Майсюк ужо колькі год не шкадуе свайго сяброўства...

Аднак спыняюся, бо, здаецца, пачаўшы з рытарычнага пытання пра магчымасці аб'ектыўнай крытыкі, я дакаціўся да пахвальбы сваімі шырокімі літаратурнымі сувязямі. Але рэч у тым, што я не выхваляюся, бо я тут не выключэнне, гэтак з усімі, гэтак ва ўсіх, хто мае хоць нейкае дачыненне да беларускай літаратуры. І ў гэтым адказ, чаму ў нас няма крытыкі, прынамсі аб'ектыўнай. Мы ўсе стайм залішне блізка адзін да аднаго, болей за тое, мы ўсе, як руская "матрэшка", адзін у адным.

Каб сказаць пра другога ўсё, што ты пра яго думаеш, трэба гэтага другога альбо ададжае не любіць, альбо зусім не ведаць...

Так-то яно так, але як жа рэдакцыянае заданне? — схамануўся я. І паколькі я лічу сябе чалавекам адказным, то вырашыў: хаўрус хаўрусам, каліжастава каліжастава, сяброўства сяброўствам, але перадусім — аб'ектыўнасцю.

Вырашыў я гэтак, а потым уявіў сабе, што атрымаецца, калі я пачну пісаць усю праўду пра вышэй пералічаных і не пералічаных.

Дзядзька Рыгор (натуральна, Барадулін), калі не паліаеца, такую эпіграму складзе, што яе

ўжо і за эпітафіяй не схаваш.

Алеся Разанаў яшчэ шмат куды паедзе, але ўжо напэўна і дзіркі ад абаранка не прывязе.

Уладзімір Арлоў хутчэй з мокрым слупом абдымецца, чым з табой.

Сяргей Дубавец у чарговую вандроўку не запрасіць, а калі і запрасіць, то Ігар Бабкоў над першым вірам "байду" перакуліць (а сам выскачыць)...

І г.д. і да т.п.

У маладосці я не аднойчы працянаўся з цудоўным пачуццём: мне хацелася быць харошым. Для ўсіх харошым. Потым гэтае рэчыва пачуццё знікла, бо я зрабіўся літаратурным крытыкам. А быць літаратурным крытыкам — гэта значыць быць дрэнным. Хоць для каго ды дрэнным. Такая спецыфіка прафесіі, і тут, здаецца, ужо нічога не паробіш. Але ёсць у гэтай спецыфіцы адзін, так бы мовіць, далікатны нюанс...

Татальна аб'ектыўны крытык — дрэнны для ўсіх.

Татальна суб'ектыўны крытык дрэнны толькі для некаторых, а для некаторых зусім нават і не дрэнны.

Далаліўшы невядома якую паліку "астрыну", я канчаткова ўсвядоміў, што не хачу быць татальна дрэнным. З гэтага вынікала, што з "аб'ектыўнай літаратурнай рубрыкай" у мяне нічога не атрымаецца.

І, калі сур'ёзна, то рэч тут зусім не ў тым, што мяне лішне палюбае перспектыва зрабіцца на ўсёх дрэнным. Рэч у тым, што я не веру, быццам у прыродзе існуе нейкая аб'ектыўная літаратурная крытыка (літаратурнаўства — куды яшчэ ні йшло).

Няма і ніколі не было такой крытыкі, бо ў кожнага з нас свая беларуская літаратура.

Свая беларуская літаратура ў Міхаса Мушынога.

Свая — у Пятра Васючанкі.

Свая — у Галіны Тычка.

Свая — у Алеся Аркуша.

Свая — у Юрася Барысевіча.

Свая — у ...

Свая — у мяне.

І ніякай іншай, акрамя сваёй, я не ведаю. І таму, калі я нешта і магу казаць, то толькі пра сваю беларускую літаратуру і сваіх беларускіх літаратараў.

РАМАНЫ

Раней раманаў у беларускай літаратуры было, можа, і меней, чым хацелася б, але даволі; каб казаць, што раманы ў нас ёсць. Потым пачалася "перабудова", і ўжо было не да раманаў, хоць бы як самому выхадзі. Цяпер пайшлі чуткі, што раманы зноў пішуцца. І дзякаваць Богу. Бо што гэта за літаратура без раманаў? Абы што, а не літаратура.

Таму я і вырашыў у таго-сяго папытацца: ці праўда гэта — пра раманы? Перш папытаўся ў Вольгі Іпатавай:

— Вольга Міхайлаўна, ёсць звесткі, што Вы быццам пішаце раман ці ўжо нават напісалі? Наколькі гэтыя звесткі, так бы мовіць, адпавядаюць... А калі адпавядаюць, то як назва рамана і пра што ён?

— Раман мае назву "Залатая жрыца Ашвінаў". Ён распавядае пра падзеі, звязаныя з узвышэннем Новагарадскага княства і Наваградка — першай сталіцы Вялікага княства Літоўскага, і з асобамі Міндоўга і яго сына Войшалка.

У сярэдзіне мінулага стагоддзя А.Кіркор у "Живописной России", апавядаючы пра культ Барыса і Глеба, значыць, што ў ім выразна праступаюць сляды індускіх багоў-блізнятаў Ашвінаў; сляды гэтыя дасюль прысутнічаюць у многіх міфалогіях свету (браты Дыякурсы, Ромул і Рэм і г.д.), а на Беларусі захаваліся ў выглядзе конскіх галоў на дахах дамоў. Менавіта на Наваградчыне мог існаваць храм братоў-блізнятаў (той жа Кіркор нагадвае, што іхні культ



захоўваўся тут яшчэ ў пачатку XX стагоддзя). І я паспрабавала, прааналізавалішы "Рыгведу", дзе Ашвіны займаюць не колькасць прысвечаных ім гімнаў чацвёртае месца, прыўзняўшы заслону над гэтай найцікавейшай старажытнай гісторыяй...

— Як па нашым часе, то невядома, што лягчай: напісаць раман ці яго надрукаваць? Дзяржаўнае выдавецтва ў прадаўтэрным стане, "прыватным" патрэбны "навар", а які там "навар" з беларускага (натуральна, з-за ягонай беларускамоўнасці) рамана? Што будзе з Вашым рукапісам?

— І ўсё ж такі лічу — галоўнае напісаць. А там неяк будзе. Дапамаглі ж мне выдаць кніжку "Паміж Масквой і Варшавай".

Адзін абзац з рамана "Залатая жрыца Ашвінаў"

"Каваль утаў ля ног маладой жрыцы, заціснуўшы ў руках акрываўлены кінжал, што пратнуў ягоныя грудзі, і дзяўчыне здалася, што час спыніўся, што яна навекі застыла ў гэтым імгненні, які бездапаможна казюрка ў бурштыне над цёмным небам Начы зачэпіўся за воблака залаты крабчак каласніцы Ашвінаў, а злавесны цень багіні смерці Мары амаль насунуўся на яе. Але яна сабралася ўсе свае сілы і падняла ацяпляльную руку: — Я не аддам яго табе! Імгненне яны сталі наспраць адна адной. І вось цень хіснуўся, адступіў..."

З ХРОНІКІ ЛІТАРАТУРНАГА ЖЫЦЦА-БЫЦЦА

Атрымалі ад дзяржавы "дармовыя" кватэры (ці не ў апошні раз пісьменнікам па-шанціла?) Барыс Пятровіч, Алесь Наварыч, Вольга Куртаніч, Галіна Тычка, Алесь Пашкевіч, Павел Савоська, Эдуард Акулін і некаторыя іншыя...

Не атрымалі ад дзяржавы дармовых кватэраў Уладзімір Арлоў і Леанід Галубовіч (у кутках сантыметраў было трохі лішку адносна нормы).

Атрымаўшым — віншаванні, не атрымаўшым — спачуванні...

Як вядома, нават Бог не роўна дзеліць, дык што хацець ад дзяржавы.

Святлана Алексіевіч і Валянцін Тарас абраныя ў назіральную раду Беларускага Фонду Сораса... Ці перападзе з гэтых абранняў што-кольвек беларускай літаратуры?

Ужо болей як паўгода ні ў воднай літаратурнай рэдакцыі не бачылі празаіка Алеся Асташонка. І куды ён знік?

Знік таксама паэт і культуралаг Алес Бембель (Зыніч). Але ў адрозненне ад Алеся Асташонка — вядома куды. Алес Бембель прадае свечкі ў Жыровіцкім манастыры. Такім чынам ён рыхтуецца

да паслушэнства: так бы мовіць, адбывае кандыдацкі мінімум.

Калі будзе добра прадаваць — некалі стане паслушэнцам... Але колькі спакусаў!.. Хай Бог дапаможа Вам, спадар Алег, і адолець. Балазе, калі верыць таксама паэту, Уладзіміру Караткевічу, "Бог на Беларусі жыве". Гэта значыць, не дзе непадалёку ад Жыровіцкага манастыра.

Паэту Славаміру Адамовічу зменена мера ўтрымання. Ён вызвалены з вязніцы і да канчатковага рашэння суда можа працаваць дзе заўгодна і жыць (у межах Беларусі) таксама дзе заўгодна. Таму, калі вы сустрэнеце паэта ў Мазыры ці на якім гарадзенскім хутары, не спяшаючыся паведамляць у міліцыю.

Сяргук Мінскевіч (адзін са слупоў літаратурнага руху Бум-Бам-Літ) стварае рок-гурт. Відаць, таіка (для неабазнаных — татэм-тамтам ББЛ) Сержуку ўжо мала, цяпер ён будзе грукіць у электронны бубен.

Празаік Андрэй Федарэнка зламаў руку. Тут не да жарцікаў. Выздараўлявайце хутчэй, спадар Андрэй!

УЗНАЧАЛЬВАННІ АПОШНЯГА ЧАСУ

1. Уладзімір Някляеў, не пакідаючы ўзначальваць часопіс "Крыніца", узначаліў штотыднёвік "ЛіМ".
2. Алесь Жук узначаліў часопіс "Неман".
3. Уладзімір Ягоўдзік узначаліў часопіс "Бярозка".
4. Георгій Марчук узначаліў выдавецтва "Мастацкая літаратура".
5. Шмат хто яшчэ што ўзначаліў апошнім часам, але хіба адрозніць іх усё ўспомніць?

На пачатку 90-х гадоў дзяржаўнае выдавецтва "Мастацкая літаратура" за год выпускала ў свет каля 200 найменняў самых розных выданняў. У 1997 годзе іх будзе не больш за 30. Хтосьці схопіцца за галаву, а я дык не. Пры жаданні ва ўсім можна ўгледзець што-кольвек станоўчае, нават у разрэзе. Хата згарала, але колькі мышэй лягнула. (Колькі шорых кніжак не пабачыць свету!)

Так, з мышамі гэта добра, аднак і мне трохі шкада, што падрыхтаваныя да друку зборнік прозы Васіля Быкава "Сцяна", зборнік паэзіі Алеся Разанава, кнігі прозы Сяргея Яноўіча, "П'яная кніга" Алеся Асташонка, кніга Уладзіміра Арлова і Генадзя Сагановіча "Дзесяць вякоў беларускай гісторыі", кніга "Зацемак з левай кішані" Леаніда Галубовіча (які і шмат якіх яшчэ добрых кніжак) ці то канчаткова выкрэсленыя з выдавецкага плана, ці адсутныя ў гэтым плане кудысьці ў нікуды.

Нічым "выкрэсленцам" я дапамагчы, зразумела, не магу, хіба толькі паспакуваць. А няма лепшага спачування, чым выслухаць крыўду чалавека. Таму я і вырашыў папытацца ў таго-сяго, чаму, на яго думку, менавіта ягоны рукапіс не патрапіў у той нешматлікі лік (30), зацверджаны для выдання ў 1997 годзе.

Першым я папытаўся ў спадара Галубовіча. І вось які атрымаў адказ...

АДКАЗ СПАДАРА ГАЛУБОВІЧА НА ПЫТАННЕ СПАДАРА АКУДОВІЧА:

— Яшчэ колькі гадоў таму мы з абурэннем дыскавалі на пытаннях былой бальшавіцкай цен-



На днях дачка (завуць яе Вераніка і яна вучыцца ў 4-м класе) падышла да майго пісьмовага стала і папрасіла:

— Тата, навучы мяне пісаць постмадэрновыя тэксты.

Я трохі разгубіўся. І зусім не таму, што ў чатырохкласніцы з'явілася жаданне пісаць постмадэрновыя тэксты, а таму, што я ніколі не думаў, як пішуць тэксты, постмадэрновыя ці якія заўгодна іншыя.

Для мяне як трава расце, так і пішуць тэксты — ціха, неўпрыкмет, з прычын саміх сябе.

Каб паспець скаардынаваць свае думкі, я пачаў здалёк:

— Ведаеш, Вераніка, — скажаў я, — перш чым пісаць постмадэрновыя тэксты, трэба навучыцца пісаць звычайныя вершыкі, казкі, апавяданні.

— Ну, дык жа гэта будзе не хутка, — з сумам уздыхнула Вераніка.

Я зразумеў яе сум і вырашыў паспрабаваць патлумачыць розніцу паміж звычайным і постмадэрновым тэкстам.

— Традыцыйны тэкст, — знайшоўся я, — гэта калі кажуць пра нешта ўсупрэць, постмадэрновы — калі гэтую сур'ёзнасць перадаваць іроніяй. Постмадэрновы тэкст, нават самы сур'ёзны, гэта бясконцае перадаванне таго, што ёсць, бо постмадэрніст не верыць, быццам тое, што ёсць, гэта праўда, гэта сапраўды тое, за што яно сябе выдае для чалавека...

Ты, напэўна, яшчэ памятаеш, у "Буквары" быў такі сказ: "Мама мыла раму". Дык вось, каб стварыць постмадэрновы тэкст, ты бярэш гэты сказ і, да прыкладу, піша:

Мама любіць

Рамы мыць

Тата любіць

Шыбы быць.

"Мама мыла раму" — звычайны тэкст, а дражнілка, якую мы зараз прыдумалі, — постмадэрновы. Хаця гэта, можа, і не лепшы прыклад. Давай пашукаем яшчэ што, больш выразнае. Скажам, ты калісьці вучыла напаміны верш Пімена Панчанкі "Герой".

Зносна сказаў: "Уставай, пяхотні! Мы не на гляжэ, а на вайне".

І лёз на змяніны скруткі дроту.

І дзвесце салдацкіх запаленых

ботаў

Прайшлі па яго сціне.

З гледзішча эстэтыкі сацрэалізму (ты, можа, і не будзеш ведаць, што гэта за цуда-юда) — бліскучая страфа (ды і ўвогуле бліскучая). І хаця ва ўсім вершы няма ні каліўца праўды і гэты "герой" цалкам прыдуманы паэтам, але якая рытарычная фігура — цуд. Другая страфа значна слабейшая, затое ў трацінай зноў усё выдатна... Толькі мы адхіліліся. Значыць так, ты бярэш пачатак трацінай страфы:

А ён свае косці з іржавых калочак

Сваймі рукамі без стогну аддзёр.

І далей у тым жа самым вершаваным памеры, але па-свойму ператлумачваеш, чаму герой злез са скруткаў дроту. Ну, да прыкладу, "герой" убачыў, што бяжыць яшчэ дзвесце ботаў, гэта значыць сто ахвотнікаў па чужых спінах праз калючы дрот пералазіць. Яму і папярэднія дзвесце абрыдлі, ён падняўся і сказаў: "Ды колькі можна па маёй спіне таўчыся".

Вераніка ўсміхнулася і пайшла ў свой пакой, можа, звычайную казку пісаць, а можа — постмадэрновы тэкст. А я пачуўся някавата ад апошняга прыкладу. Хай сабе гэты "герой" Пімена Панчанкі наскрозь паэтычная прыдумка, але самаахвараюцца чалавека і трагедыя вайны, якую гэты верш гіпертрафавава выразнівае, — праўдзівая, і ці варта такога, яшчэ зусім маладога чалавека, як мая чатырохкласніца, вучыць постмадэрновай іроніі на прыкладах з запечанай крывёю?

Бадай і не варта. Затое з гэтага прыкладу я маю магчымасць перад чытачом сфармуляваць сваё разуменне сутнасці розніцы паміж традыцыйным і постмадэрновым тэкстам. Гэтая розніца (сутнасць) не ў дэцэнтралізацыі тэксту і не ў дэканструкцыі яго, не ў адсутнасці "героя" ці "аўтара", тым болей не ў фармальнах прыёмах (у тым ліку і згаданай вышэй іроніі), а ў іншай ролі самога слова.

У традыцыйным тэксце мастацкае слова спрабавала імітаваць Слова Бога. Бог сказаў: хай будзе святло, і святло з'явілася. І традыцыйнае мастацкае слова імкнулася выявіць у сабе такую ж стваральную моц, яно жадала

не толькі адлюстроўваць рэальнасць, але ствараць яе і быць ёю. І яшчэ, паколькі Бог (прынамсі адна з трох іпастасяў — Ісус Хрыстос) быў не толькі Творцам, але і ўяўляў з сябе маральны імператар, то і кожнае слова ўжо па сваім азначэнні было маральным, яно было цалкам зарыентавана на той маральны закон, што ад пачатку быў латэнтна імплікаваны ў ім.

У традыцыйным тэксце слова ўяўляла сябе Словам. Яно значыла тое, што азначала. А тое, што азначала, у сваю чаргу, праецыравалася на маральны закон. Таму ў традыцыйным тэксце слова — заўсёды *этычнае* слова.

У постмадэрновым тэксце слова значыць што заўгодна, але найменш тое, што азначала. Таму тут слова не *этычнае*, а *выключна эстэтычнае*.

Адносна традыцыйнага гледзішча, у постмадэрнізме слова — нішто. Яно толькі элемент і прылада эстэтычнай гульні, якая мае свае правілы, але не мае маральных абавязкаў.

У постмадэрнізме слова не маральнае і не амаральнае, яно імаральнае.

Постмадэрновае слова не ведае, што такое боль, сумленне, адказнасць.

У традыцыйным тэксце "герой", які свядома загубіў дзіця — рэальны забойца, якому ні іншыя героі тэксту, ні аўтар, ні чытач ніколі не даруюць. "Герой" постмадэрновага тэксту можаць нялічыць рэзаць дзіця на кавалкі дзень пры дні, і гэта будзе выклікаць у постмадэрновага чытача ілюзію, бо постмадэрновы тэкст ведаць не ведае, што такое сапраўднае рэальнасць (тым болей — *этычная рэальнасць*), ён цалкам адбываецца ў сітуацыі гіперрэальнасці віртуальнай гульні.

P.S.

РЭФЛЕКСІЯ З НАГОДЫ ТЭКСТУ

Адзін літаратар сказаў, быццам ён хацеў бы быць апошнім салдатам, што загіне за незалежнасць Бацькаўшчыны.

А я хацеў бы быць ботамі таго салдата, якія сцягне з задраных ног марадзёр і пройдзе ў іх да бліжэйшай вёскі на танцы.

ВЫДАВЕЦКІЯ МІТРЭНГІ

зурі ў дачыненні да твораў Васіля Быкава...

Як ні дзіўна, сёння многае паўтараецца. Аднак час зрабіў сваю справу, і закрытае дзяржаўнае выдавецкія пазіцыі трэба ўжо для рукапісаў Асташонка і Арлова, Станкевіча і Галубовіча, ды мяркую, многа каго яшчэ... Працаю, як было ўжо сказана, пайшоў...

... Мінным летам я таксама меў нахабства не прыняць да друку ў часопісе "Крыніца" некалькі навел цяперашняга дырэктара выдавецтва "Мастацкая літаратура" Георгія Марчука, якія проста не ўлічваліся ў кантэкст і стылістыку нашага культуралагічнага выдання...

І хоць рукапіс маіх "Зацемак з левай кішэнні" ўжо быў адрэдагаваны і прыняты да друку самім загадчыкам аддзела Л. Дранько-Майсюком, а да ўсяго й займаў мастацкае афармленне, — ён быў адпрэчаны з плана 1997 года. Спадзяюся, не таму, што...

Мае "Зацемкі..." — гэта літаратурныя тэксты, блізкія да дзённых запісаў. Вядома, там ёсць быццёвы суб'ектыўзм і асабістыя погляды аўтара на падзеі нядаўняга часу...

Мяркую, перастрахоўшчыкі выдавецкай канторы зарэзалі кніжку не так па палітычных матывах, як па стратэгічных планах уласнай адаптацыі і выжывання...

Што ж, гісторыя іх мала чаму вучыць; яны дадалі да сваіх кар'ерных біяграфій яшчэ адну негатыўную "зацемку", а мы, спадзяюся, займемлі адметны пазітыў на будучае...

Таму я абсалютна не бяду. Ёсць прапановы ад прыватных выдаўцоў...

ДЗВЕ "ЗАЦЕМКІ З ЛЕВАЙ КІШЭНІ" ВЫДАВЕЦТВА "МАСТАЦКАЯ ЛІТАРАТУРА"

Нядаўна я ўпершыню зазірнуў у дачку у краму "Прырода". Жонка парайла нам паглядзець на хамелеона, які мяняе афарбоўку скуры... Аднак на хамелеона ўжо нехта спускаўся — купіў-такі... Ну, што ж...

Прыпыніліся каля шматлікай раззаватай публікі, што згрудзілася ля тэрарыума, дзе бесклапотна разгультвала чысцютка-белае куранё — туды-сюды, — на хадзе здэбубваючы прасыпанае проса...

А наводдаль, на высахлай сучыне, на першы погляд мірна выглядаў драматэатраў пад святлом электралямп светла-шэры валь-яжна-сыты ўдаў...

Калі куранё падышло да пасудзіны з вадой, удаў як бы нехаця заварушыўся, расплюшчыў вочы і стаў раз-пораз выкідаць вусікі раздвоеннага языка ды павольна-асцярожна выцягваць-пасоўваць сваё гібкае гадзючае цела ў тым жа накірунку...

Не паспеў я сказаць дачцэ пра мірнае суіснаванне розных відаў жывёльнага свету — пра што мне насамрэч падумалася, — як удаў маланкава "выстраліў", ашчэрыўшы сваю зубата-ружовую пашчу, і скапіў беднае птушанё ў перак тулава...

Ад нечаканасці — "ударыла" як электратокам! Дачка дыгнула

руку, вырвала яе з май і інстынктывна адскочыла...

Больш да ўдава яна не падыходзіла. А той абкручваў-абіваў сваім целама лёгкую здабычу, усё мацней сціскаючы яе, пакуль куранё дарэшты не выпусціла дух, і толькі пасля, аглядаючы, з якога боку зручней пачынаць трапецу, паступова стаў заглытваць — усю цалкам! — бедную даверлівую істоту...

На ўсё гэта балюча было глядзець, аднак нечым яно прыцягвала выпадковую публіку, ні-

быта ўдаў гіпнатызаваў яе, і на-тоўп здранцвела, але неадступна назіраў за той жудаснай дзеяй...

Ужо вяртаючыся з дачкой да-дому, я ўвесь час думаў пра наша чалавечае жыццё-быццё, тым больш асацыяцыі з драпежным удавам і легкадумным куранём былі відавочныя... Асабліва напярэдадні чарговага рэферэндуму, у выніку якога — як ні круці — нехта будзе сыты, а нехта з'едзе-пш...

З'едзенымі, вядома, будуць галодныя...

У друкарні рассыпалі набор кніжкі Алеся Асташонка. Ён збіраў

яе па каліве слоў на працягу дзесяці гадоў...

"П'яная кніга" — так яна мелася быць названай. Ці не з гэтай прычыны і падобных адносін да яе з боку выдаўцоў яна так і не дабылася да кніжных паліц?

У Артура Рэмбо ёсць верш "П'яны карабель". Махліва, што й адтуль узнікла ў Алеся асацыяцыя з выбарам назоваў сваёй прозы, хоць было і ёсць процьма іншых, куды бліжэйшых і па часе, і па тэме...

Але па сутнасці — гэта працяг адной кніжкі чалавечага жыцця, якое рассыпаецца перад нашымі вачыма...

РЫХТУЮЦА ПАБАЧЫЦЬ СВЕТ

а) Часопіс "Фрагменты".

Макет другога нумара часопіса "Фрагменты" (з тэкстамі Мішэля Фуко, Ралана Барта, Яна Максімока, Валеркі Булгакава і процьмы іншых аўтараў) ягоны рэдактар Ігар Бабкоў уласнарук адвёз друкаваць у Беласток. Ад-

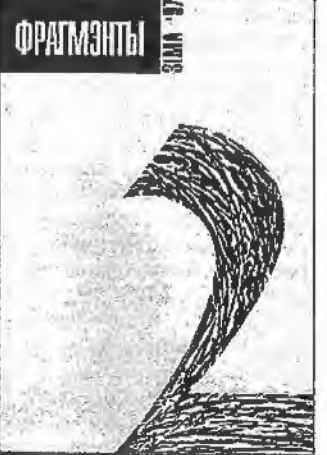
вёз аўтобусам. На зваротным шляху аўтобус, а з ім і пасажыры, 12 гадзін чакалі ласкі памежнікаў на амаль вольнай ад іншага транспарту мяжы. Чым у гэты час былі заняты памежнікі — цяжка сказаць. Але калі яны зрабілі ласку, дык патыхала ад іх зусім не дэзадарантам.

б) Часопіс "Калососье".

Падрыхтаваны да друку пяты нумар "Калососье". Сярод іншых аўтараў (Сяргея Астраўцова, Алеся Аркуша, Вінцэса Мудрова, Юрыя Гуменюка) там будзе і Вітаўт Чаропка з апавесцю "Эрагенная зона"... Рукапіс яе ў рэдакцыі часопіса "Крыніца" спрабавалі чытаць рэдактар літаратурнага аддзела Леанід Галубовіч. На другой старонцы ў Л.Г. пачырванелі вушы, на дваццатай — усё астатняе, а перагарнуўшы трыццаць чацвёртую старонку, Л.Г. зрабіўся чорны, як грак, і сказаў:

— Не, далей чытаць не магу. Тут столькі маючоў, што імі ўсе платы на Беларусі можна абкрэмаць.

Так "Крыніца" засталася без "Эрагеннай зоны", а нам, яе чытачам, давадзецца шукаць пяты нумар "Калососье"... Бо не ўсе ж такія цнатлівыя, як Леанід Галубовіч... А яшчэ хваліцца: на вёсцы вырас, з трактарыстамі самагонку піў...



НЕ ВЕДАЮ, як вы, а я не люблю надоўга пакідаць свой дом. Як надоўга? Нават на адзін дзень. І не тое, што я — чалавек камфорту, проста не люблю жыць па раскладзе чыгуначных і аўтавакзалаў, прыстасоўвацца да чужых гарадскіх і вясковых фарбаў і назваў. І самае галоўнае — пераводзіць гадзіннік. Уся гэтая нелюбоў нарадзілася пасля таго, як канчаткова ўцяміла, што ніколі не спазнаю знакамітага пацучця рамантызму вандроўніка з камандзіраваным пасведчаннем.



Ці дождж скрозь сонечныя праменьчыкі пойдзе занадта халодны, ці абавязковы роздум пачне аналізаваць чарговае "адкрыццё Амерыкі" ва ўласным жыцці традыцыйнымі бюсоннымі нахамі ў гатэлях ці вагонах...

Але ж Пскоў і "наваколле" мне асабліва падабаюцца, таму замінікі за матэрыялам у рубрыку "Неспецыяльны рэпартаж" не было. Тым больш, што ў Пячорах жыве мой 83-гадовы дзед і гэтыя мясціны, "наваколле Пскова", мне знаёмыя з дзяцінства. Нейкім чынам я адчуваю сябе Хрыстафорам Калумбам Пскоўшчыны сярод сваіх рэдакцыйных калег. Хоць у адным!

А калі шчыра, ні Калумбам, ні Жаннай Васанскай у горадзе Пячоры з пяцісотгадовай гісторыяй я не адчуваю. Не адчуваю нават часу. Затое ажывае фантазія, прыдушаная ўзростам і яснай перспектывай. Здаецца, што два дні я хаджу і жыву ў вялікім ангары — бутафорскім павільёне, дзе вось-вось пачнуць здымаць кіно, толькі ніяк не магу ўгадаць: паводле якога твора з рускіх класікаў пабудавалі гэты кіношны гарадок мінулага стагоддзя? Усе творы і імёны



падыходзяць калі не на сто працэнтаў, дык хаця б "цягнуць" на эпізод. Між іншым, на Пячорскія пейзажы спакушаліся многія рэжысёры. Гараджане яшчэ памятаюць Андрэя Таркоўскага, які ствараў мастацкую стужку "Андрэй Рублёў" у сценах Пскоўска-Пячорскага манастыра ў 1966 годзе. Праца над фільмам сталася святам. (Любіць чалавек час ад часу ўносіць элементы тэатральнасці ў сваё сур'ёзнае жыццё.)

Жыхары ўдзельнічалі ў масавых сценах і вымушаны былі некаторы час апрацаваць сама-

канае адзенне і абуваць лапці, як і належала ў эпоху ікананіста Андрэя Рублёва. А ўздоўж тоўстых манастырскіх сценаў з байніцамі-вачыма гойсалі на конях "мангола-татары", палюхаючы ўсіх занятых у здымках. Кажуць, што аднойчы вечарам, пасля здымак, здымачная група ледзь абараніла сваіх "манголаў" ад раз'юшаных рускіх "рабоў".

Вось яна, вялікая сіла мастацтва! Увогуле, Пячоры — гэта не толькі манастыр, хаця і апошні — далёка не толькі Пячоры. На працягу чатырох стагоддзяў існавання манастыра можна вылучыць тры перыяды: з 1470 па 1581 год — пачатак Пскоўска-Пячорскага манастыра, з 1582 па 1721 год — да далучэння Ліфляндцы да Расіі; з 1721 — да нашых дзён.

Месца, дзе сталі Пскоўска-Пячорскі манастыр, некалі

было пакрыта непразрыстымі лясамі. Гэтыя мясціны прываблілі звералоўцаў з Ізборска. Праз некаторы час там пасяліліся прыстойныя мужы, каб пакінуць тлумны свет і выратаваць свае душы. У адной з гор мужы знайшлі пячоры і прыстасавалі іх для жылля. Добраахвотныя выгнаннікі жывымі хавалі сябе ў пячорах і жылі, як нябесныя жыхары. Над уваходам у адну з пячор захаваўся надпіс: "Богам дадзенае пячора". Колькі гадоў мае гэты надпіс — невядома, але ў рукапісных запісках манастыра ўгадваецца: "открыся сия Богом зданная пещера 6900 (1392) году, при земце Иоанне Дементьеве".

Першым пустынным-жыхаром Пячорскім лічыцца Прападобны Марк, першы ж заснавальнік манастыра таксама вядомы — Прападобны Іаан. Толькі праца першых двух будаўнікоў манастыра была амаль знішчана набегамі ліфляндаў. Усе будынкі былі спалены... І толькі ў 1529 годзе, калі настаяцелем манастыра стаў былы пастыржанік Кірылій, узведзены ў сан ігумена, манастыр канчаткова ўладкоўваецца і ўпрыгожваецца. Цар Іаан IV замовіў ваяводзе Юрыю Тамакову абкласці золатам цудоўны абраз Успення Прасвятой Багародзіцы і зрабіць сярэбрыны кіот для яго...

У вялікай бібліятэцы манастыра можна прасядзець не адзін год, толькі акрамя зацкаў-

ленасці журналіста і ўрачыста-грачуща ад сапраўднай сустрэчы з былым павінна быць і яшчэ нешта. Сёння, асабліва напрыканцы чарговага стагоддзя, нельга не адчуць у сваім жыцці прысутнасць спраў Боскіх і, калі хочаце, веру ў Яго. Але ж з роўнай упэўненасцю можна заўважыць дзеянне і прысутнасць антыдабрыні, прабоў, Сатаны. Ва ўсялякім разе мае меркаванні ўжо не суб'ектыўныя, калі існуюць на нашым свеце жаночы і мужчынскія боскія прытулкі ад свецкай і мірскай мітусні.

У рэдакцыі раённай газеты "Печорская правда" мяне пазнаёмілі з фотакарэспандэнтам Сяргеем Маркелавым, які прадставіў фотаздымкі са свайго архіва. Між іншым, здымкі сапраўды унікальныя. На пачатку 90-х гадоў уся Расія сачыла за вырашэннем тэрытарыяльнага канфлікту: на межы Пячорскага раёна прэтэндавала Эстонія, спасылаючыся на Юр'еўскі (Тартускі) дагавор 1920 года, па якому зямля пячорская адышла да Эстоніі, а пасля 1939 года межаў не стала. Я не палітык, толькі добра ведаю, як перажылі жыхары Пячор і праваслаўнага манастыра магчымую новую ракіроўку на палітычнай карце. Хай сабе на бытавым, эмацыйна-абывацельскім узроўні ўспрымалася магчыма трагедыя жыхарамі. Толькі хіба гэтага мала? Чачня пачалася пазней...

Жанна ВАСАНСКАЯ

Мінск — Пскоў — Пячоры — Мінск

Фота Сяргея МАРКЕЛАВА, спецыяльна для штотыднёвіка "Культура".

Р.С. Калегі з Пячорскай "раёнкі" з нецярплівасцю чакаюць хутэйшай інтэграцыі Расіі і Беларусі. Мараць пра лепшыя былыя часы... Дарэчы, а дзед мой праз мяне перадаў у Мінскую рэдакцыю "К" пляшку сапраўднага "Кагора № 37", прасвірк і ладан з Іерусаліма, куды збіраецца зноў на Вялікідзень... Сапраўды, у здаровага духу — здаровае цела!

На здымках:

Цяперашні настаяцель манастыра — айцец Ціхан.

Хросны ход на Успенне (жнівень, 1996 г.).

"Ёсць вуліцы цэнтральныя..." Пячоры сёння.

Візіт прэзідэнта Эстоніі Канстанціна Пятса ў Пскоўска-Пячорскі манастыр у 1931 годзе, побач — настаяцель манастыра Булін, які шмат зрабіў, каб захаваць дзейнасць манастыра ў Эстоніі (фота публікацыя ўпершыню).

Побач з прэзідэнтам Расіі Барысам Ельцыным — архіепіскап Пскоўскі і Порхаўскі, якога пазбавілі сану за дазвол пахаваць у Пячорах вядомага рэжысёра тэмбоўскай групоўкі (фота 1994 г.).

ГАРЫЦЬ "ЧЭШСКАЯ"

Скарыны (скульптар Алесь Дранец).

Кантакты з Чэхіяй і чэшскай культурай, якія ўсталёўвае сяброўна, асабліва ўзмацніліся з адкрыццём чэшскай амбасады ў Беларусі, і часовы павераны ў справах Чэхіі ў Беларусі Душан Доскачыл заўсёды ўдзельнічае ў пасяджэннях і мерапрыемствах "Беларусь — Чэхія", імкнучыся зноў адкрыць для нас краіну, якая на працягу нашай гісторыі неаднойчы была арыенцірам ідэалаў еўрапейскага гуманізму, дапамагаючы ў цяжкія хвіліны лепшым сынам і дочкам Беларусі. Варта нагадаць 30-я гады нашага стагоддзя, калі чэшскімі стыпендыятамі былі многія беларускія студэнты. Зрэшты, яна, гэтая цудоўная краіна, для нас і не "закрываўся", дзякуючы перш напярэш намаганням энтузіястаў, такіх, як, напрыклад, Вац-

лаў Жыдліцкі, які адным з першых стаў пісаць пра беларускую літаратуру ў кантэксце славянскім і сусветным, альбо былы супрацоўнік Славянскай бібліятэкі Міраслаў Зіма, які шмат дапамагаў нашым навукоўцам; нельга абмінуць сярод іх Ірыну Шаблоўскую і паэта Сяргея Панізініка.

Аўтарка многіх артыкулаў і навуковых прац, Ірына Вікенцьеўна Шаблоўская многія гады аддала ўстаўленню беларуска-чэшскіх культурных кантактаў, яна сапраўды "Пасол Сяброўства" паміж нашымі краінамі. Сярод найбольш значных яе грамадскіх спраў — не толькі стварэнне сяброўна "Беларусь — Чэхія", але і пераклад, разам з Л.Віхравай, кнігі Вацлава Гавэла "Сіла бясцільных". З'явіўшыся ў выдавецтва "Паліфакт" у бурлівым 1991 годзе, гэтая кніга, калі так

можна сказаць, надала імпульс многім з тых, для каго паняцце дэмакратыі асацыявалася з вобразам самога Вацлава Гавэла — аднаго з нямногіх у свеце прэзідэнтаў-творцаў, чымі п'есамі і эсэ, як інтэлектуальнымі падарункамі, асцярожна дзяліліся паміж сабою ў таталітарныя часы і нашы беларускія інтэлектуалы.

Сярод мерапрыемстваў у гонар выхаду першай ва ўсходнеславянскім свеце кнігі сяброўна "Беларусь — Чэхія" прапануе правесці другі Скарынаўскі семінар у Славянскай бібліятэцы ў пражскім Клеменціне, урачыстыя вечарыны — не толькі ў Мінску і гарадах Беларусі, але і пры амбасадах Беларусі ў Польшчы, Германіі, Італіі, Чэхіі, Расіі — усюды, дзе жыў і працаваў вялікі Скарына. Думаецца, што такая вечарына магла б прайсці ў кож-



ЯШЧЭ раз згадаем падзею, якая адбылася напрыканцы мінулага года. Яе можна назваць самай галоўнай культурнай падзеяй Беларусі: у Празе былі адкрыты помнік і памятная дошка Францішку Скарыне.

Горад-музей, дзе кожны новы будынак праходзіць строгае выпрабаванне на тое, ці ўпішацца ён у агульны архітэктурны ансамбль, далёка не ўсім праектам раскрывае абдымкі. І скульптар Эдуард Астаф'еў, аўтар помніка Скарыне, лічыць вялікім гонарам далучыць сваю працу да сусветнай Скарыніны. Аб гэтым ён гаварыў на нядаўнім пасяджэнні сяброўна "Беларусь — Чэхія", якое адбылося ў Доме таварыства дружбы і культурнай сувязі з замежнымі краінамі.

Старшыня сяброўна, прафесар Беларускага дзяржаўнага ўніверсітэта Ірына Шаблоўская, адкрываючы пасяджэнне,

як заўсёды, запаліла пражскую свечку, падараную чэшскім беларусазнаўцам Міраславам Зімам, і цёплыя яе агеньчыкі адразу надаў пасяджэнню таксама заўсёдным сяброўскі, неафіцыйны тон, хаця гаворка ішла пра сур'ёзныя, дзяржаўныя справы. Разам са згуртаваннем беларусаў свету "Бацькаўшчына" "Беларусь — Чэхія" выступіла з грамадскай ініцыятывай аб святкаванні кнігі, выдадзенай у 1517 г. Францішкам Скарынай у Празе.

Сяброўна ўжо правяла лясць культурную праграму пад назвай "Беларусь ў Празе", і наша газета шырока асвятляла гэтую падзею. Дзячы культуры, якія там пабывалі, мабыць, таксама пабывалі таму, што помнік нашаму асветніку пастаўлены менавіта ў цэнтры горада, на Пражскім градзе, а на мурах Славянскай бібліятэкі, што знаходзіцца побач з Карлавым мостам, адкрыта і мемарыяльная дошка ў гонар



ФІЛЬМ ПРА ЕРМАКА

Прэм'ера гістарычнага фільма "Ярмак" адбылася ў Вялікай зале Дома Урада Расійскай Федэрацыі. Да гэтай падзеі яго стваральнікі ішлі сем гадоў. Прычына вядомая: не хапала сродкаў. І калі б не дапамаглі фундатары з Германіі, выхад кінастужкі на экраны быў бы праблематычны.

На першай сустрэчы з глядачамі рэжысёр-пастаноўчык фільма, народны артыст Расіі Уладзімір Краснапольскі падзякаваў расказаў аб тым, як стваралася кінакарціна. Яе здымкі вяліся ў Алтайскім краі, у Пярмі, у Крамлёўскіх палатах. Сямігадовую "дыстанцыю" ад пачатку да заканчэння працы над фільмам вытрымалі не ўсе: за гэты час пайшлі з жыцця 15 членаў творчай групы. Сярод іх — выканаўца ролі Івана Жалівага Яўген Еўсцігнеў (роля засталася незавершанай, не паспелі зрабіць некалькі эпизодаў), драматург Вадзім Трунін, кампазітар Леанід Афанасьев (ён паспеў-такі напісаць усю музыку да фільма), Барыс Юрчанка, Валерый Парашын...

Фільм пра чалавека-легенду Ермака — смелая спроба яго стваральнікаў нагадаць сённяшніму глядачу пра непарыўную павязь з мінулым, дапамагаючы больш грунтоўна засвоіць урокі гісторыі. І гэтую спробу без перабольшання можна лічыць паспяховай. Фільм успрымаецца як прамы зварот да сучасніка, прымушае думаць, абуджае патрыятычныя пачуцці і памкненні. Адлюстроўваючы падзеі вялікага гістарычнага значэння, гэтая вострасюжэтная стужка не прыхарошвае гісторыю, не абыходзіць супярэчнасці і негатывныя правыя тагачаснага жыцця. Перад намі паўстаюць людзі мужныя, гарачыя патрыёты і ў той жа час — не ідэальныя, не пазбаўленыя чалавечых слабасцей.

Ёсць у карціне і прыдуманая сюжэтная лінія — гісторыя кахання Ермака і Алёны. З мастацкага пункту погляду, яна даволі захапляльная і пераканаўчая...

Бліскава выконвае галоўную ролю Віктар Сцяпанав — акцёр з Санкт-Пецярбурга. У ролі Алёны — Ірына Церахава. Запамінальныя, яркія вобразы стварылі таксама Мікіта Джыгурда, Ірына Алфёрава, Юрый Саранцаў, Аляксандра Калкунова, іншыя артысты.

Акрамя кінаверсіі працягласцю 2 гадзіны 15 хвілін зроблена і пяцісерыйная тэлеверсія. Тэлевізійны варыянт будзе паказаны ўвосень па Расійскім канале. Так што паглядзець фільм змогуць і беларускія глядачы. А пакуль што стваральнікі "Ермака" рыхтуюцца да прэм'еры свайго фільма ў Германіі.

Іван КАРЭНДА, спецыяльна для "Культуры".

Масква



Янку Купалу і перапісваўся з ім, мітрапаліта Андрэя Шаптыцкага, сённяшніх ругліўцаў, сярод якіх найперш вярта сказаць пра Таццяну Кабржыцкую і Вячаслава Рагойшу — дарэчы, кніжка "Сядамі знікі" таксама тут, на стэндах. Увогуле, выстава атрымалася цікавай, але я не буду апісваць яе; вярта лепей самому пастаяць перад стэндамі, ўзгадаць, даведацца. А заадно і пагартваць унікальную кніжачку "Рэха продкаў", выдадзенаму музею ўжо сабрата, якая нібыта не мае дачынення да выставы, але затое цікавая агульным набыткам працы музея, яго вучонага сакратара, (аўтара прадмовы) і аўтараў. Яны — юныя паэты, якія прынялі ўдзел у конкурсе "З Купалам у сэрцы". Адзін з іх, дэвізавіцкі Мінскай СШ № 96 Андрэй Кажамакс, нібы сфармуляваў думкі, якія ўзніклі ў мяне падчас выставы:

І знікнуць з памяці людской тыраны,
І боль, і слёзы, што ў нас былі.
Забудуцца і жыхары, і заганы,
Якія панавалі на Зямлі.

Хай будзе так! І быць усё так

навіна,

Але магутны, услудны Час

І знікнуць у сваёй хадзе няспынай

Скажыце не толькі дзіцяце ад нас.

Ну так, вядома: не будзь падзеі дзесяцігоддзяў даўнасі зафіксаваныя ў Слова, мы, можа, сёння і не ведалі б, што Львоўскі музей мае такое непасрэднае дачыненне да нашай музейнай справы, што беларусы, які туды трапляе, вярта зайсці ў яго і падзякаваць душою тым, хто рупіўся пра нас, будучых. А яшчэ і нашаму, Купалаваму, падзякаваць за тое, што ён — не толькі сховішча ўсяго, што было звязана з імем вялікага песняра, але і жывы куток сённяшняй беларускай душы. Таму так утульна ў яго інтэр'еры Паэту, які, як далёка не кожны сённяшні дзеяч культуры, спалучае ў сабе шматграннасць даследчыка і грамадскага рупліўцы, яе, Культуры. І які ў вершы "Свято юнацтва" нездарма піша:

Зберажыце і пісьмы, і вершы,
Каб у думках трысціся наноў

На сцяжыне сваёй самай першай,
Па расе сваёй раянітых спю...

Вольга ІПАТАВА

На здымку: Сяргей Панізьнік;

краевід Львова.

Сама не ведаю, чаму ўжо даўнюю звестку аб тым, што Сяргей Панізьнік стаў вучоным сакратаром Літаратурнага музея Янкі Купалы, успрыняла з лёгкай здзіўленнем. Лёгка — таму што цяпер не даводзіцца надта капрызліва падбіраць працу. А вось чаму ўвогуле са здзіўленнем? Можна, таму, што заўсёды успрымала яго як "чыстага" паэта, нягледзячы на шматлікія артыкулы аб розных культурных падзеях у Латвіі, нягледзячы нават на высокапубліцыстычныя кнігі яго аб Асвейскай трагедыі, дзе пісьменнік зафіксаваў адну з жалівых старонак нашай гісторыі ў час апошняй вайны, на яго дзейнасць як старшын таварыства "Беларусь — Латвія" і многае, многае іншае...

Можна, таму своеасаблівым "адкрыццём" Панізьнік-даследчыка стала выстава "У сугуччы культур. Беларусь — Украіна" (да 90-годдзя першага беларускага замежнага музея ў Львове), якая днямі адкрылася ў Літаратурным музеі Янкі Купалы з удзелам украінскага пасольства. Ключом да гэтага адкрыцця сталі словы, сказаныя на ёй Старшынёй згуртавання беларусаў свету "Бацькаўшчына" Ганнай Сурмак: "Часта бывала: прыязджаем на якую-небудзь сустрэчу, Сяргей дастае сціпную папачку, і праз нейкі час ты бачыш перад сабою цэлую выставу." "Сапраўды, — падумалася мне, — вось і летась, калі мы былі ў Празе, дастаў ён гэтак "папачку", і, як абрус-самабранка, стала яна выкідаць з сабе столькі цікавага пра беларуска-чэшскія адносіны! Тут табе і лісты, і публікацыі, і вершы, і звесткі пра агульныя імпрэзы... А колькі было і раней гэткай, як бы і звычайнай, някідкай, але такой патрэбнай даследчыкай, збіральніцкай працы!" І пакуль Сяргей паказваў шануюнай аўдыторыі экспанаты выставы, якая на прадэнтаў дзесяцігоддзя складалася з ягонага архіва, я ўспамінала, што ўжо з першых вершаў адчувалася ў ім не толькі моцная самаахварная знітаванасць з родным краем, але і разуменне таго, што хуткаплыны



НА РАДЗІМЕ БУНІНА НА КУЛЬТУРЫ НЕ ЭКАНОМЯЦЬ

У Маскве прайшлі Дні культуры Арлоўскай вобласці. Менавіта Арлоўшчына дала расійскай культуры цэлы шэраг выдатных постацяў. Імёны якіх шырока вядомыя і за межамі краіны. Тут нарадзіліся рускія пісьменнікі І.Тургенеў, М.Ляскоў, І.Бунін, Ф.Цютчэў, А.Фёт, М.Прышвін, Л.Андрэеў...

Губернатар Арлоўскай вобласці, старшыня Савета Федэрацыі Ягор Строеў актыўна падтрымлівае намаганні мясцовых культурна-адукацыйных устаноў. Тут знаходзяцца фінансавыя сродкі не толькі на заробную плату, але і на развіццё ўстаноў культуры. У Арле нядаўна адкрыўся новы тэатр, Інстытут культуры і мастацтваў, акадэмія. А ў хуткім часе ў вобласці будзе ўсталяваны помнік былінамму волату Ілію Мурамцу — на тым самым месцы, дзе ён, згодна з легендай, сустрэўся з Салаўём-Разбойнікам...

Іван КАРЭНДА, спецыяльна для "Культуры".

Масква

АДСЮЛЬ, З БЕЛАРУСКАЙ ЗЯМЛІ...

На трох мовах гучалі вершы Гіёма Аполінера на вечарыне, прысвечанай яго памяці, якая прайшла 11 сакавіка ў абласной бібліятэцы імя А.С.Пушкіна. З цікавасцю слухалі прысутныя апавяд Наталлі Чуевай, дырэктаркі бібліятэкі, пра славянскія, беларускія карані славу тага французскага паэта, пра ягонае значэнне ў сусветнай літаратуры. Дапаўняючы яе, пісьменнік Анатоль Вяцінскі раскажаў пра лёс двух родзічаў Кастравіцкіх — Гіёма і Каруса Каганца, беларускага адраджэнца пачатку стагоддзя, працягваў пераклады з Аполінера. Са сваімі перакладамі пазнаёмілі прысутныя таксама Вольга Іпатова і Леанід Дранько-Майсюк. Аб мастацтве паэта распавядаў Яўген Шунейка.

Прыемна ўразіла ўсё тонкае, артыстычнае чытанне павязі Аполінера дарадчыкам па культуры французскай амбасады ў Беларусі Франсуа Ларанам.

"Вечары ў бібліятэцы імя А.С.Пушкіна набываюць усё большую папулярнасць, а таксама міжнароднае гучанне", — адзначыў адзін з прысутных, вядомы рэжысёр Валерый Мазынін.

Наш кар.

СВЕЧКА...



най нашай бібліятэцы. "Псалтыр", што выйшаў у Празе, азначаў прарыў "людзі паспалітага" да асветы, да святых рэлігійнага жыцця. Нездарма пастар Марцінас Мажвідас, які выдаў першую літоўскую кнігу ў 1547 годзе і які, думаецца, ведаў працу свайго папярэдніка, у прадмове да свайго твора напісаў: "Скажыце, ці ёсць нешта больш несправядлівае, чым адлучыць народ ад усіх прыналежаў яму святых, ад якіх не можа быць адсунуты ніводны чалавек, таму

што гэта бяда для душы і вечнага жыцця".

Апаўядаючы аб самых значных падзеях у жыцці сяброўны за 1996 год, Ірына Шаблюўская свой артыкул у бюлетэні "Кантакты і дыялогі" № 1 назвала вельмі сімвалічна — "Пакуль гарыць свеча сяброўства". Перспектывы такога сяброўства паміж двума краінамі ёсць, і немаля. Нездарма ў перадакладных дні самы актыўны ўдзел у правядзенні VANOCE — нэшскага раства — прынялі студэнты першага курса аддзялення чэшскай мовы і літаратуры філфака БДУ, якое нарэшце было адкрыта ў Беларусі. Цікава, што пачыва для гэтай вечарыны выпякалася па старадаўніх чэшскіх рэцэптах пад кіраўніцтвам жонкі Душана Доскачыла, яго заўсёдняй памочніцы Лілі Доскачылавай, і маладая нашы хлопцы і дзяўчаты, магчыма, упершыню задумаліся над тым, якую ролю ў нацыянальным адраджэнні

адыгрывае сям'я, яе нацыянальныя традыцыі...

Сапраўды, няхай не згасе свеча сяброўства, свеча цеплыні і высокіх памкненняў чалавечага духу...

Вольга БЕЛЯЗЕКА

На здымках: Помнік Фран-

цішкі Скарыне ў Празе (скульптар Э.Астаф'еў, архітэктар Ю.Казакоў). Фота Э.АСТАФ'ЕВА. Часовы павераны ў справах Чэхіі ў Беларусі Душан Доскачыл і старшыня сяброўны "Беларусь — Чэхія" Ірына Шаблюўская. Фота Г.ЖЫНКОВА.



КУЛЬТУРА

ДЫСКУСІЯ ПРЭЗЕНТУЕ РАЗВАЖАЕ

У Беларускай дзяржаўнай філармоніі 7 сакавіка адбыўся канцэрт Веранікі Долінай пад назвай "Лёс і кавалеры". Пасля канцэрта я папрасіла даць эксклюзіўнае інтэрв'ю для нашага штотыднёвіка. Яна пагадзілася не адразу, але пасля ўсё ж такі напісала нумар тэлефона свайго сяброў і адрас свайго часовага месца знаходжання ў Мінску...

Сапраўды, спеўная паэзія — асаблівае рамяство. І не абавязкова завецца яна бардаўскай, дакладней, класіфікуецца. Існуе паэзія вагантаў, паэтаў "Срабранага веку". Нарэшце, маё пакаленне зачэпіў і рок-н-рол "шасцідзсятнікаў"... Ёсць спакуса назваць і любімых аўтараў і іх творы, але пакуль што пацярплю. Вядомая Ганна Ахматава не любіла, калі да яе звярталіся "паэтка". Паэт. І толькі! Вось яна, сапраўдная жаночая салідарнасць: нават і не марыла, што ўгадаю Ахматаву, калі размова пойдзе пра Вераніку Доліну. А салідарная з ім і адным: не існуе жаночай паэзіі. Зразумела, калі рыфмаваныя (і не) радкі — паэзія. Існуюць толькі жаночыя хваробы...

Дарэчы, Вераніка Доліна — мая сакрэтная "хвароба". Хачу падкрэсліць, яна ніколі не стаяла ў адным шэрагу з маскоўскімі класічнымі бардамі. Ці проста з сучаснымі паэтамі. Неяк

сама па сабе і ненахабна вылучалася. Хаця і даволі жорстка, і ў той жа час залежна ад напалу дзіцячых каноў рыцарства і куртуазнай любові!

"Мы не дзіці Арбата. Мы прыйшлі на другі год. Нас не пусцяць назад. Нас адва-то пусцілі сюды".

Мяркую, што калі я трапіла ў кватэру сп. Валодзіна, дзе спынілася паэт Доліна, то мела погляд-выгляд "гарадскога вар'ята". На што мая трапяткая каляжанка Наталля Овад заўважыла: "... самамбнула самамбнула вязе". І было ад чаго мець такі выгляд — мае хваляванні былі празмерныя.

А ўвогуле, гіблая справа размаўляць з паэтам пад дыктафон. Вершы — шчырыя адказы Паэта. А інакш і навошта?..

ПРА МАСТАЦТВА ЖАНОЧАЕ

"Я знаёмая з жаночай творчасцю, як кажуць, "в прыглядку". Дарэчы, і адносіны з прадстаўніцамі-творцамі розных жанраў мастацтва ў мяне, чамусьці, не складаюцца.

... Я не лічу сябе аўтарам жаночай паэзіі".

"О жэніцы, чым крыльце не жэніцы!

Они намекли и отяжелели... Ты тащишь их с натугой еле-эле, Ты сбросишь хочешь их к его ногам..."

Вераніка ДОЛІНА: "ЯК АДСЕЧАНАЯ РУКА БАЛІЦЬ І НЫЕ Ў МЕСЦЫ ЖЭСТУ..."

ПРА ЦЯРПЕННЕ І КРЫЎДЫ

"... Мае хатніе не надта заклапочаныя думкамі пра сэнс гукі і слова. Могуць сказаць усялякае... Раней я на іх крыўдныя словы не рэагавала, а цяпер стала адсочваць іх і крыўдзіцца. Відаць, майму рэзервуару цягліваасці прыйшоў лагічны канец. Між іншым, шкада, бо калі мае блізкія наступаюць мне на ногі, лепш за ўсё не заўважаць гэтага..."

"Но не кричу, молчу, держусь На этой боли, Хотя боюсь, что не держусь Для этой роли".

ПРА НАКАНАВАНАСЦЬ І ІНШАЕ

"... магчыма я не маю дастатковай адукацыі для ўспрымання мастацтва праз колер, форму. У мяне адсутнічае патрэба спасціжэння чагосьці высокага вачыма. Напрыклад: кіно. Кніга дае сапраўдную асалоду.

... апошнім часам жыву прэзай Мілана Кундэры. Нават збіралася яму напісаць...

... Паводле знака Задзяка, я — Казярог і ў дастатковай ступені веру ў наканаванасць, якую дасылае космас..."

"А тонкая материя — твоя-моя душа? Как будто бы мистерию, но очень хороша. То нитку драгоценную меняю на брехню, А то — неполноценную сама себя дразню..."

АБ СЯБРАХ І АДЗІНОЦЕ

"Са словам "друг" у мяне ўвогуле дрэнныя адносіны, і яно да мяне аніякага дачынення не мае. Безумоўна, ёсць некаторыя асобы, якіх я люблю... Вось, напрыклад, Міхала Валодзіна, з якім знаёмая шмат часу..."

... калі чалавек хоць крыху мастак, то ён павінен умець "харчавацца" чым заўгодна: адзінотай, шанцам, няўдачай... Я мяркую, што ўсё ў жыцці прыносіць карысць..."

А хто цяпер не адзінока?

"О, друзья мои, дышащие легко. Вы опять — далеко.

Даже если отвечаешь я на прыжок — Кто постелит внизу лужок?"

ПРА РАБСТВА АСАБІСТЫ ЗВЫЧАК

"Я абсалютна гібі чалавек і ніколі не мела "капрызаў". У нейкім сэнсе я газпадобны чалавек. Жыццё мяне навучыла прымаць форму сасуда.

...дробязей, якія пастаўлены на пэўныя месцы дзеля камфорту ў асяроддзі свайго жыцця, не маю. У мяне не зусім добра жыццё склалася, каб уладкоўваць у ім яшчэ і сябе..."

...утульна я адчуваю сябе толькі на сядзенні самалёта, які ляціць, напрыклад, у ЗША. Вось там існуюць мае ўтульныя 13 гадзін..."

"Много-много чего я люблю

В разноцветной жизни

московской.

Я люблю продавцов

вино-водочных

И больничка

в Лужниках".



АБ САМЫМ НАДАКУЧЛІВЫМ ПЫТАННІ ЖУРНАЛІСТАЎ

"... вядома ж: спалучэнне сям'і і сцэны. У сям'і, дзе я нарадзілася, вершы ніко не пісаў.

... мой брат перакладчык японскай паэзіі, культуралаг. Толькі цяпер ён — адрэзаная луста, жыве ў Японіі.

Сям'я, якую я стварыла, складаецца з некаторай лічбы маіх дзяцей і мужа, які пастаянна здымае фільм..."

... можна, зразумела, праміліць наконт маёй дамавітасці..."

Майму старэйшаму сыну дваццаць адзін год, а самаму малодшаму адзін годзік і дзевяць месяцаў.

... Цяпер у мяне ёсць чалавек, які мне дапамагае рабіць "чорную" працу — прыборку ў кватэры. І ёсць чалавек, які выконвае "белую" працу з дзецьмі. Заслужыла..."

"Мне сын рассказывает сон!

Мне, слава Богу, верит он.

Я растолкую и пойму.

Зачем приснился сон ему".

ПРА СПАКУСЫ КАРДЫНАЛЬНА ЗМЯНІЦЬ ЛАД ЖЫЦЦЯ

"... Гаворкі было шмат, толькі такія інтымныя рэчы павінны выспець. Проста ўсё кінуць і з'ехаць на ўзроўні парыву можа. І такое ледзь не здарылася: усё было адрэпешчана — амаль шлях да трапа самалёта, дзе білет і быў разарваны... А паколькі аднойчы "прэм'ера" не адбылася, а пачуццё псіхалагічнага развітання з самымі блізкімі элементамі жыцця засталася, то і цяпер мне не цяжка думаць і разважаць на тэму ад'езду".

"Не пускайте поэта в Париж!

Он поедет, простудится,

сляжет.

Кто ему слово доброе скажет?

"Кто же тут говорил?" —

говоришь".

Жанна ВАСАНСКАЯ

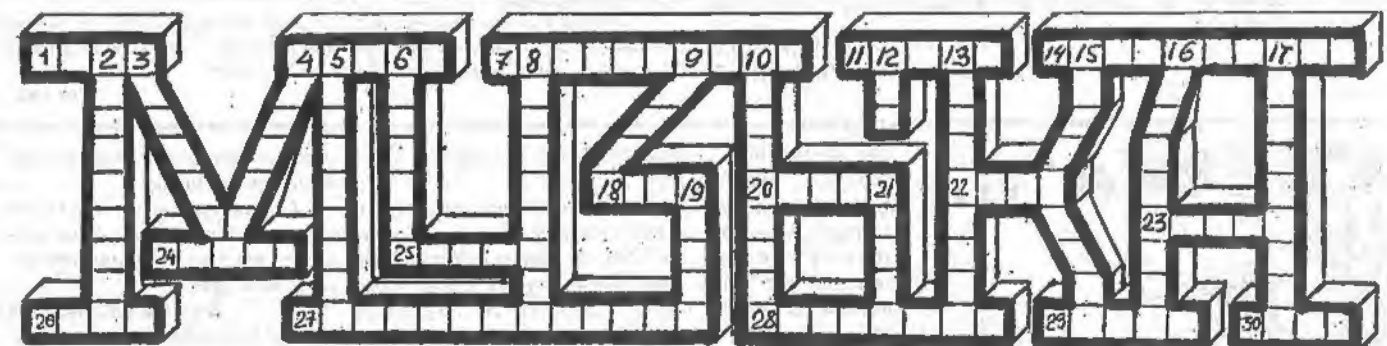
P.S. Паэт, я Вас люблю.

Фота Наталлі ОВАД

КРЫЖАВАНКА "МУЗЫКА"

Па гарызанталі:

1. Балет Я.Глебава. 4. Сумеснае гучанне некалькіх гукаў адначасова. 7. Опера М.Мусаргскага. 11. Беларускае кампазітар, аўтар дзіцячых опер. 14. Іспанскі ўдарны музычны інструмент. 18. Князь у аднайменнай оперы Барадзіна. 20. Французскі кампазітар, аўтар аперэты "Дачка мадам Анго". 22. Выкананне музычных твораў на інструментах. 23. Стваральнік музычных і інш. твораў. 24. Муза каханьня. 25. Армянскі лірычны жаночы танец. 26. Абазначэнне асобнага музычнага твора. 27. Кіраўнік і дырыжор хору ці аркестра. 28. Песня, якую выконвае Ала Пугачова. 29. Танца-



вальны музычны спектакль. 30. Самы нізкі па рэгістры медны духавы інструмент.

Па вертыкалі:

2. Род вакальнай музыкі, якая перадае дэкламацыю ці бытавую гаворку. 5. Невялікая інструментальная п'еса з песен-

най мелодыяй. 6. Частка гукарада, рад суседніх гукаў, аб'яднаных якой-небудзь адзнакай. 8. Граф у оперы "Вясёлы Фігаро" Моцарта. 10. Савецкая піяністка і кампазітар. 12. Пераможны кліч. 13. На працягу амаль двух дзесяцігоддзяў ён быў вядучым танцорам Беларускага тэатра

оперы і балета. 17. Сусветна прызнаны беларускі балетмайстар. 19. Найпрасцейшы ўзмацняльнік гукі. 21. Шып, да якога прымацоўваецца струна.

Па згізгу:

3. Вучэнне аб невялікіх адхіленнях ад тэмпу ў час выканан-

ня музычных твораў. 4. Опера Ц.Кіо паводле драмы Гюго. 9. Аўстрыйскі піяніст і кампазітар, аўтар "Школы ігры на фартэпіяна". 15. Песня пастухаў, ранішня серэнада. 16. Пачуццё (патрэба і музыканту і слухачу).

Крыжаванку склала Эмілья МАРЫЧ

КУЛЬТУРА

ШТОТЫДНЁВАЯ
ГРАМАДСКА - АСВЕТНІЦКАЯ ГАЗЕТА
выдаецца з кастрычніка 1991 года

Заснавальнік —
Міністэрства культуры
Рэспублікі Беларусь

Галоўны рэдактар — Алег КАМІНСКІ

Рэдакцыйная калегія:
Валодзіца АКУДОВІЧ, Арсен ВАНІЦКІ,
Андрэй ВАШКЕВІЧ (намеснік галоўнага
рэдактара — адказны сакратар),
Валеры ГЕДРОЙЦ, Уладзімір ГІЛЕП,
Ніна ЗАГОРСКАЯ, Сяргей ЗАКОННІКАЎ,
Вольга ІПАТАВА, Людміла КРУШЫНСКАЯ
(першы намеснік галоўнага рэдактара),
Анатоль КУДРАВЕЦ, Мікола КУПАВА,
Валеры СКВАРЦОЎ, Алег ТРУСАЎ,
Васіль ШАРАНГОВІЧ

Рэгістрацыйнае пасведчанне № 418.

Мастацкі рэдактар — Наталля ОВАД
Карэктар — Мая КЛІМОВІЧ

Адрас рэдакцыі:
220029, МІНСК (МЕНСК),
вул. ЧЫЧЭРЫНА, 1,
Тэлефон: 76-94-66

Рукапісы аб'ёмам больш за адзін аўтарскі
аркуш не прымаюцца.
Аўтарскія рукапісы не рэцэнзуюцца
і не вяртаюцца.
Падпісана ў свет 13.03.97. у 15.00.

Меркаванні аўтара могуць не адпавядаць
пункту гледжання рэдакцыі.
Аўтары нясуць адказнасць
за дакладнасць матэрыялаў.

© "Культура", 1997
Фармат АЗ. Індэкс 63875
Агульны наклад 3514

Замова 1459

Друкарня выдавецтва "Беларускі Дом друку".
220013, г. Мінск, пр. Ф. Скарыны, 79.

М. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12.

Д. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12.